



**RELAZIONE DELLA SOCIETA' DI REVISIONE**

**VIS – VOLONTARIATO INTERNAZIONALE PER LO SVILUPPO**

**BILANCIO D'ESERCIZIO AL 31 DICEMBRE 2010**



## RELAZIONE DELLA SOCIETA' DI REVISIONE

Al Presidente dell'Associazione  
VIS – Volontariato Internazionale per lo Sviluppo

- 1 Abbiamo svolto la revisione contabile del bilancio d'esercizio dell'Associazione VIS – Volontariato Internazionale per lo Sviluppo chiuso al 31 dicembre 2010. La responsabilità della redazione del bilancio compete al Comitato Esecutivo dell'Associazione VIS – Volontariato Internazionale per lo Sviluppo. E' nostra la responsabilità del giudizio professionale espresso sul bilancio e basato sulla revisione contabile.
- 2 Il nostro esame è stato condotto secondo i principi di revisione emanati dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti e degli Esperti Contabili e raccomandati dalla Consob. In conformità ai predetti principi, la revisione è stata pianificata e svolta al fine di acquisire ogni elemento necessario per accertare se il bilancio d'esercizio sia viziato da errori significativi e se risulti, nel suo complesso, attendibile. Il procedimento di revisione comprende l'esame, sulla base di verifiche a campione, degli elementi probativi a supporto dei saldi e delle informazioni contenuti nel bilancio, nonché la valutazione dell'adeguatezza e della correttezza dei criteri contabili utilizzati e della ragionevolezza delle stime effettuate dal Comitato Esecutivo. Riteniamo che il lavoro svolto fornisca una ragionevole base per l'espressione del nostro giudizio professionale.

Per il giudizio relativo al bilancio dell'esercizio precedente, i cui dati sono presentati ai fini comparativi, si fa riferimento alla relazione da noi emessa in data 16 aprile 2010.

- 3 A nostro giudizio, il bilancio d'esercizio della VIS – Volontariato Internazionale per lo Sviluppo al 31 dicembre 2010 presenta attendibilmente, in ogni aspetto significativo, la situazione patrimoniale e finanziaria e il risultato economico dell'Associazione in conformità ai criteri di redazione illustrati nella nota integrativa.

Roma, 15 aprile 2011

PricewaterhouseCoopers SpA

Leda Ciavarella  
(Partner)

---

### **PricewaterhouseCoopers SpA**

Sede legale e amministrativa: Milano 20149 Via Monte Rosa 91 Tel. 0277851 Fax 027785240 Cap. Soc. 3.754.400,00 Euro i.v., C.F. e P.IVA e Reg. Imp. Milano 12979880155 Iscritta al n. 43 dell'Albo Consob - Altri Uffici: **Bari** 70124 Via Don Luigi Guanella 17 Tel. 0805640211 - **Bologna** Zola Predosa 40069 Via Tevere 18 Tel. 0516186211 - **Brescia** 25123 Via Borgo Pietro Wuhler 23 Tel. 0303697501 - **Firenze** 50121 Viale Gramsci 15 Tel. 0552482811 - **Genova** 16121 Piazza Dante 7 Tel. 01029041 - **Napoli** 80121 Piazza dei Martiri 58 Tel. 08136181 - **Padova** 35138 Via Vicenza 4 Tel. 049873481 - **Palermo** 90141 Via Marchese Ugo 60 Tel. 091349737 - **Parma** 43100 Viale Tanara 20/A Tel. 0521242848 - **Roma** 00154 Largo Fochetti 29 Tel. 06570251 - **Torino** 10129 Corso Montevicchio 37 Tel. 011556771 - **Trento** 38122 Via Grazioli 73 Tel. 0461237004 - **Treviso** 31100 Viale Felissent 90 Tel. 0422696911 - **Trieste** 34125 Via Cesare Battisti 18 Tel. 0403480781 - **Udine** 33100 Via Poscolle 43 Tel. 043225789 - **Verona** 37122 Corso Porta Nuova 125 Tel. 0458002561



**AUDITORS' REPORT**

**VIS – VOLONTARIATO INTERNAZIONALE PER LO SVILUPPO**

**FINANCIAL STATEMENTS AS OF 31 DECEMBER 2010**



## AUDITORS' REPORT

To the President of the Association  
VIS – Volontariato Internazionale per lo Sviluppo

- 1 We have audited the financial statements of the Association VIS – Volontariato Internazionale per lo Sviluppo as of 31 December 2009. These financial statements are the responsibility of the Executive Committee of the Association VIS – Volontariato Internazionale per lo Sviluppo. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.
- 2 We conducted our audit in accordance with the Auditing Standards issued by the Italian Accounting Profession (Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti e degli Esperti Contabili) and recommended by CONSOB (the Italian Commission for Listed Companies and the Stock Exchange). Those standards require that we plan and perform the audit to obtain the necessary assurance about whether the financial statements are free of material misstatement and, taken as a whole, are presented fairly. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by the Executive Committee. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.  
  
For the opinion on the financial statements of the prior period, which are presented for comparative purposes, reference is made to our report dated 16 April 2010.
- 3 In our opinion, the financial statements of the Association VIS – Volontariato Internazionale per lo Sviluppo as of 31 December 2010 fairly reflect, in all material respects, the financial position and the results of operations of the Association in conformity with the basis of preparation illustrated in the explanatory notes.

Rome, 15 April 2011

PricewaterhouseCoopers SpA

Signed by

Leda Ciavarella  
(Partner)

*This report has been translated into the English language from the original, which was issued in Italian, solely for the convenience of international readers.*

---

### **PricewaterhouseCoopers SpA**

Sede legale e amministrativa: Milano 20149 Via Monte Rosa 91 Tel. 0277851 Fax 027785240 Cap. Soc. 3.754.400,00 Euro i.v., C.F. e P.IVA e Reg. Imp. Milano 12979880155 Iscritta al n. 43 dell'Albo Consob - Altri Uffici: **Bari** 70124 Via Don Luigi Guanella 17 Tel. 0805640211 - **Bologna** Zola Predosa 40069 Via Tevere 18 Tel. 0516186211 - **Brescia** 25123 Via Borgo Pietro Wuhler 23 Tel. 0303697501 - **Firenze** 50121 Viale Gramsci 15 Tel. 0552482811 - **Genova** 16121 Piazza Dante 7 Tel. 01029041 - **Napoli** 80121 Piazza dei Martiri 58 Tel. 08136181 - **Padova** 35138 Via Vicenza 4 Tel. 049873481 - **Palermo** 90141 Via Marchese Ugo 60 Tel. 091349737 - **Parma** 43100 Viale Tanara 20/A Tel. 0521242848 - **Roma** 00154 Largo Fochetti 29 Tel. 06570251 - **Torino** 10129 Corso Montevicchio 37 Tel. 011556771 - **Trento** 38122 Via Grazioli 73 Tel. 0461237004 - **Treviso** 31100 Viale Felissent 90 Tel. 0422696911 - **Trieste** 34125 Via Cesare Battisti 18 Tel. 0403480781 - **Udine** 33100 Via Poscolle 43 Tel. 043225789 - **Verona** 37122 Corso Porta Nuova 125 Tel. 0458002561

[www.pwc.com/it](http://www.pwc.com/it)



**RAPPORT DES COMMISSAIRES AUX COMPTES**

**VIS – VOLONTARIATO INTERNAZIONALE PER LO SVILUPPO**

**COMPTES ANNUELS - EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2010**



## RAPPORT DES COMMISSAIRES AUX COMPTES

Au Président de l'Association  
VIS – Volontariato Internazionale per lo Sviluppo

- 1 Nous avons procédé au contrôle des comptes annuels de l'Association VIS – Volontariato Internazionale per lo Sviluppo relatifs à l'exercice clos le 31 décembre 2010. La responsabilité de la rédaction des comptes annuels relève du Comité Exécutif de l'Association VIS – Volontariato Internazionale per lo Sviluppo. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur les dits comptes.
- 2 Notre audit a été effectué selon les principes de révision comptable rédigés par le *Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti e dei Ragionieri* (Conseil National des Experts-comptables) et recommandés par la CONSOB (la Commission Italienne pour les Sociétés Cotées et la Bourse). Conformément aux principes précités ci-dessus, la révision a été conçue et effectuée dans le but d'individualiser tout élément nécessaire à la compréhension et à la validation des comptes annuels ; ces éléments permettant d'établir si les comptes sont viciés par des anomalies significatives ou s'ils s'avèrent, dans leur ensemble, dignes de foi. Un audit consiste à examiner, par l'utilisation de sondages, les éléments probants justifiant les soldes et les données inclus dans ces comptes. Il consiste également à apprécier la conformité et l'exactitude des critères comptables suivis et le bien-fondé des estimations effectuées par le Comité Exécutif. Nous estimons que nos contrôles fournissent une base raisonnable à la formulation de notre avis professionnel.

Les états financiers présentent, à titre de comparaison, les données de l'exercice précédent. Pour ce qui a trait de l'opinion sur les comptes annuels de l'exercice précédent, nous vous renvoyons à notre rapport émis le 16 avril 2010.

- 3 A notre avis les comptes annuels de l'association VIS – Volontariato Internazionale per lo Sviluppo relatifs à l'exercice clos le 31 décembre 2010 donnent, à tous égards importants, une image fidèle du patrimoine, de la situation financière ainsi que du résultat de l'Association conformément aux critères de rédaction illustrés dans la note annexe.

Rome, le 15 avril 2011

PricewaterhouseCoopers SpA

*Signé par*

Leda Ciavarella  
(Associée)

***Ce rapport a été traduit en français de l'original, qui a été produit en italien, seulement pour l'utilité des lecteurs internationaux.***

---

### **PricewaterhouseCoopers SpA**

Sede legale e amministrativa: Milano 20149 Via Monte Rosa 91 Tel. 0277851 Fax 027785240 Cap. Soc. 3.754.400,00 Euro i.v., C.F. e P.IVA e Reg. Imp. Milano 12979880155 Iscritta al n. 43 dell'Albo Consob - Altri Uffici: **Bari** 70124 Via Don Luigi Guanella 17 Tel. 0805640211 - **Bologna** Zola Predosa 40069 Via Tevere 18 Tel. 0516186211 - **Brescia** 25123 Via Borgo Pietro Wuhler 23 Tel. 0303697501 - **Firenze** 50121 Viale Gramsci 15 Tel. 0552482811 - **Genova** 16121 Piazza Dante 7 Tel. 01029041 - **Napoli** 80121 Piazza dei Martiri 58 Tel. 08136181 - **Padova** 35138 Via Vicenza 4 Tel. 049873481 - **Palermo** 90141 Via Marchese Ugo 60 Tel. 091349737 - **Parma** 43100 Viale Tanara 20/A Tel. 0521242848 - **Roma** 00154 Largo Fochetti 29 Tel. 06570251 - **Torino** 10129 Corso Montevecchio 37 Tel. 011556771 - **Trento** 38122 Via Grazioli 73 Tel. 0461237004 - **Treviso** 31100 Viale Felissent 90 Tel. 0422696911 - **Trieste** 34125 Via Cesare Battisti 18 Tel. 0403480781 - **Udine** 33100 Via Poscolle 43 Tel. 043225789 - **Verona** 37122 Corso Porta Nuova 125 Tel. 0458002561

## VOLONTARIATO INTERNAZIONALE PER LO SVILUPPO

Organismo Non Governativo promosso dal Centro Nazionale Opere Salesiane

Sede in Via Appia Antica, 126 - 00179 Roma (RM)

Codice fiscale 97517930018 - CCP 88182001

E-mail: vis@volint.it - Web-site: <http://www.volint.it>

## Relazione sulle attività

Bilancio al 31 dicembre 2010

**Premessa**

L'associazione nazionale "*Volontariato Internazionale per lo Sviluppo*" (VIS), costituita con atto del 03 marzo 1986 ente senza scopo di lucro, *Organismo Non Governativo* (ONG) riconosciuto idoneo, ai sensi della Legge 49 del 26 febbraio 1987, dal Ministero degli Affari Esteri con Decreto n. 1988/128/005113/4D del 22 novembre 1988, personalità giuridica con Decreto del Ministero degli Affari Esteri del 27 luglio 2000 n. 002/00705 bis, *Onlus* di diritto ai sensi dell'art. 10 del Decreto Legislativo 460 del 4 dicembre 1997, persegue finalità istituzionali di solidarietà, di promozione ed organizzazione d'iniziativa ed attività di carattere formativo, educativo, informativo, tecnico e professionale nel quadro di programmi di sviluppo umano, culturale, socio-economico, sia in Italia che all'estero.

Il VIS si ispira ai principi cristiani e, in particolare, al carisma di Don Bosco. La ONG infatti è parte integrante della famiglia Salesiana e fa capo al CNOS - Centro Nazionale Opere Salesiane. Il VIS ha una struttura associativa che raccoglie aderenti, soci e sostenitori, che partecipano a vario titolo alla vita dell'organismo. Come organizzazione composta da laici affianca il tradizionale impegno sociale dei Salesiani in Italia e nei Paesi poveri, persegue i propri scopi istituzionali ispirandosi al sistema preventivo di Don Bosco e ai contributi della prassi educativa Salesiana.

Dal 2003 il VIS è socio fondatore del DBN - Don Bosco Network, la rete internazionale delle ONG Salesiane impegnate per lo sviluppo umano e sociale dei bambini e dei ragazzi poveri ed emarginati del mondo. Oltre al VIS, fanno parte del DBN: COMIDE (Belgio), Jugend Dritte Welt (Germania), Jóvenes y Desarrollo (Spagna), Noi per Loro (Italia), Salesian Missions (USA). Altre due ONG (Solidaridad Don Bosco, Spagna, e Młodzi Światu, Polonia) sono membri osservatori mentre altre formazioni stanno per aderire (Savio, Slovacchia)

Di fronte alle situazioni di ingiustizia che negano i diritti fondamentali a gran parte dell'umanità, l'obiettivo del VIS è proporre percorsi concreti di impegno e di solidarietà.

Nei Paesi poveri il VIS opera con programmi di cooperazione internazionale, prevalentemente attraverso un approccio integrato, per:

- Educare, istruire curare e sostenere i bambini, gli adolescenti e i giovani a rischio d'esclusione sociale;
- Assistere e riabilitare i bambini di strada, i bambini ex-soldato, gli orfani, i minori abusati;
- Garantire la formazione professionale, l'accesso al lavoro e il reinserimento sociale dei giovani;
- Promuovere i diritti umani, in particolare, dei bambini, degli adolescenti e delle donne;
- Promuovere lo sviluppo delle comunità locali, sostenendo le realtà educative presenti sul territorio, la formazione di insegnanti e quadri locali, lo sviluppo dell'imprenditorialità giovanile e femminile;
- Educare offrendo a tutti pari opportunità, valorizzando ogni cultura e formando persone che lavorino per la promozione dello sviluppo umano;
- Ampliare l'accesso alle informazioni e alla formazione tramite le nuove tecnologie;
- Assicurare uno sviluppo sostenibile ed ecocompatibile, in particolare valorizzando la biodiversità e promuovendo l'utilizzo di energie rinnovabili.

In Italia il VIS ha scelto una sua linea preferenziale, in coerenza con la sua missione educativa: formare alla solidarietà. Gli obiettivi prioritari sono:

- Sensibilizzare l'opinione pubblica italiana sui temi della solidarietà e della cooperazione internazionale.
- Favorire il volontariato internazionale svolto con professionalità educativa ed orientato alla persona per promuovere lo sviluppo umano e sostenibile.
- Formare operatori italiani alle tematiche della cooperazione internazionale, dei diritti umani e del diritto allo sviluppo.
- Promuovere politiche economiche di giustizia sociale e internazionale.

Con questi obiettivi il VIS opera nel mondo, realizzando programmi di sviluppo umano, culturale e socio-economico e promuovendo in Italia e in Europa attività di carattere formativo, educativo e di sensibilizzazione. Tali finalità e attività hanno caratterizzato anche l'esercizio 2010.

## Relazione sintetica sulle attività

E' opportuno rammentare che un dettagliato complesso di informazioni viene fornito nel Bilancio Sociale 2010, attualmente in fase di pubblicazione. Allo stesso pertanto si rinvia per una conoscenza più approfondita delle attività dell'organismo, che esula invece dai fini del presente documento in quanto inerenti solo gli aspetti della gestione economica, patrimoniale e finanziaria al 31/12/2010.

### *I progetti di sviluppo nei Paesi poveri*

La consapevolezza che i bambini e gli adolescenti costituiscono la fascia più debole della popolazione, poiché spesso privati del loro diritto fondamentale a vivere dignitosamente in serenità e sicurezza, ha sempre orientato la progettualità e l'impegno del VIS. La ONG, in coerenza con la propria identità culturale, opera infatti prevalentemente nel settore educativo - formativo, rivolgendo la propria attività nei Paesi in via di sviluppo a un significativo target sociale: i bambini, gli adolescenti e i giovani in condizione di povertà, svantaggio e disagio.

Attraverso l'adozione di un approccio integrato e fondato sui diritti delle persone anziché soltanto sui loro bisogni, il VIS opera con interventi di cooperazione internazionale allo sviluppo che si rivolgono ai seguenti settori:

- Educazione e sostegno dei bambini, degli adolescenti e dei giovani a rischio d'esclusione sociale, con particolare attenzione alle tematiche di genere
- Formazione professionale e inserimento sociale e lavorativo di gruppi vulnerabili
- Sostegno allo sviluppo delle comunità locali, promozione e tutela dei diritti umani
- Formazione di operatori, educatori, insegnanti, quadri locali
- Promozione e tutela dei diritti umani
- Promozione della condizione della donna
- Ampliamento dell'accesso alle informazioni e alla formazione tramite l'impiego delle nuove tecnologie
- Applicazione della ricerca e delle conoscenze scientifiche alla creazione di nuove opportunità imprenditoriali ed occupazionali che vedano come protagonisti attivi gli individui e le comunità, specie nei contesti di emarginazione sociale ed economica.

Tutte le iniziative coinvolgono la famiglia, la comunità di provenienza, la società civile e le istituzioni, per garantire ai progetti maggiore efficacia e per promuovere una diversa visione della problematica concepita intesa come conseguenza soprattutto degli squilibri e dell'ingiustizia che regolano i rapporti internazionali.

Le iniziative condotte dal VIS si innestano nei criteri di priorità definiti dalle Nazioni Unite e dall'Unione Europea per la cooperazione internazionale, poiché focalizzano aspetti qualificanti dello sviluppo umano e sostenibile, come la promozione delle capacità personali e del benessere sociale attraverso la realizzazione di interventi educativi e formativi anche in condizioni di post-conflitto.

I progetti condotti dal VIS sono realizzati grazie al sostegno e alle sinergie instaurate con istituzioni sia pubbliche (ad es. Ministero degli Affari Esteri italiano, Commissione Europea, Dipartimento Protezione Civile, Enti locali italiani, Università, Organismi Internazionali), sia private (ad es. Fondazioni bancarie e d'impresa, Conferenza Episcopale Italiana, Caritas, associazioni, imprese commerciali e singoli cittadini).

Tutti gli interventi ai quali questi importanti donor hanno contribuito sono generalmente "programmi co-finanziati", cioè progetti per i quali il VIS ha sempre previsto propri apporti, generalmente raccolti presso soggetti/enti privati.

La consolidata tendenza all'accesso e alla raccolta di finanziamenti privati risponde ad una duplice esigenza. Da un lato, intende sopperire alle cicliche fluttuazioni nell'ammontare e nella regolarità dei finanziamenti operati dal Ministero degli Affari Esteri e dalla Commissione Europea, garantendo in tal modo la prosecuzione dei progetti e la loro sostenibilità; dall'altro lato, assicura una crescente autonomia e responsabilità della ONG, nonché il suo radicamento nella società civile.

Il VIS ha operato nel corso del 2010 complessivamente a favore di oltre 50 paesi del mondo, con progetti di sviluppo, interventi di Sostegno a Distanza, attività di emergenza, ricostruzione e riabilitazione, nonché con azioni di sostegno delle comunità missionarie locali.

In particolare, nel corso del 2010, il VIS ha condotto le proprie attività in:

- *Africa Sub-sahariana:* Angola, Burundi, Camerun, Ciad, Eritrea, Etiopia, Ghana, Madagascar, Mali, Mauritius, Nigeria, Repubblica Democratica del Congo, Ruanda, Senegal, Tanzania, Sudan.
- *America Latina:* Argentina, Bolivia, Brasile, Cile, Colombia, Cuba, Ecuador, Haiti, Honduras, Paraguay, Perù, Repubblica Dominicana, Uruguay.
- *Asia e Oceania:* Bangladesh, Cambogia, Cina, India, Indonesia, Laos, Pakistan, Papua Nuova Guinea e Isole Salomone, Sri Lanka, Thailandia, Timor Est, Vietnam.
- *Balcani ed Europa dell'Est:* Albania, Bosnia Erzegovina, Bulgaria.
- *Medio Oriente:* Egitto, Iran, Israele, Libano, Palestina, Siria, Turchia.

Appare, infine, opportuno rilevare che il VIS, al fine di sviluppare la raccolta fondi per gli interventi di emergenza, riabilitazione e ricostruzione è membro fondatore del network AGIRE - Agenzia Italiana Risposta alle Emergenze - che oggi raccoglie dodici tra le principali ONG italiane impegnate in questo settore.

#### *Il Sostegno a Distanza e gli altri interventi di solidarietà e sostegno nei Paesi in via di sviluppo (Pvs)*

Attraverso il Sostegno a Distanza (SaD) il VIS assiste ragazzi di strada, orfani, profughi, bambini lavoratori, bambini ex soldato, bambini abusati, la maggior parte dei quali sono ospitati presso i Centri di accoglienza dei Salesiani di Don Bosco in molti Paesi in via di sviluppo.

Le donazioni e i contributi ricevuti per il SaD consentono di sostenere lo sviluppo dei bambini e dei giovani attraverso il sostegno scolastico, sanitario ed alimentare, con il supporto alle famiglie di provenienza, le borse di studio, l'inserimento dei giovani nel mondo del lavoro.

Le donazioni per il Sostegno a Distanza non sono destinate a un bambino in particolare, ma sono utilizzate per sostenere una comunità di beneficiari in cui tutti sono assistiti allo stesso modo. Il SaD non può essere considerato un fatto individuale che raggiunge una singola persona, perché il bambino povero ed emarginato non è un caso isolato e posto al di fuori del suo contesto. Al contrario esistono situazioni strutturali che generano ingiustizie e che colpiscono le fasce sociali più deboli. Per questo il SaD deve essere concepito e integrato in una progettazione globale, costituita da interventi diversi e da azioni diversificate di sostegno, tutte volte a migliorare le condizioni di vita dei target beneficiari.

Interlocutrice privilegiata e protagonista di questa progettazione è la comunità locale, costituita dalla famiglia del bambino, dai Salesiani e dai laici collaboratori, nonché dai volontari del VIS dove presenti.

In coerenza alle indicazioni dei donatori, una quota rilevante della raccolta fondi del VIS è stata destinata nel corso del 2010 al sostegno delle attività delle comunità missionarie nei Paesi in via di sviluppo (Pvs), secondo le indicazioni date dai donatori.

Si rileva, infine, che il VIS ha aderito alle "*Linee Guida per il Sostegno a Distanza di minori e giovani*", emanate dall'Agenzia per le Onlus, con l'obiettivo di valorizzare ulteriormente la trasparenza e l'eticità delle proprie iniziative, realizzando un patto di fiducia con i donatori.

### *Educazione allo sviluppo, sensibilizzazione e informazione*

In Italia il VIS è tra le ONG più impegnate nel settore dell'educazione e della formazione allo sviluppo e delle campagne di sensibilizzazione e informazione dell'opinione pubblica nazionale.

Il VIS cura il radicamento nel territorio attraverso l'opera dei propri Comitati, dei sostenitori e volontari, e conduce attività di advocacy e lobbying nei confronti delle istituzioni nazionali e locali, insieme ai soggetti più attivi del Terzo Settore.

L'azione informativa è quella che ci permette di raccontare la nostra *vision* e la nostra storia, di entrare relazione con l'opinione pubblica e quindi di creare un legame tra l'organismo e la società civile. Comunicare la nostra esperienza e il nostro rapporto con le popolazioni del sud, dando voce alle loro storie e alla loro visione del mondo, diviene *mission* prioritaria.

Il passo successivo è quello che caratterizza il VIS in quanto ONG salesiana e quindi essenzialmente "agenzia educativa".

L'azione educativa è di carattere "globale (si utilizza il termine "Global Education") e comprende l'Educazione allo Sviluppo/Animazione Missionaria, l'Educazione ai Diritti Umani, l'Educazione Ambientale, Educazione Interculturale e le dimensioni mondiali dell'Educazione alla Cittadinanza.

Ma l'azione educativa/formativa da sola non basta. E' estremamente importante per una ONG come il VIS svolgere anche un'azione costante di rete con le altre realtà, di pressione delle istituzioni e di campaigning a livello nazionale e internazionale.

L'azione di formazione dal basso deve essere accompagnata in maniera crescente da un attento e deciso monitoraggio dei percorsi e delle decisioni che riguardano i nostri settori di competenza, a livello locale, nazionale e internazionale.

Il fine ultimo dell'EaS è quello di consentire il passaggio dalla fase di sensibilizzazione e formazione a quella dell'impegno concreto, contribuendo così a modificare comportamenti ed atteggiamenti dei cittadini dei paesi industrializzati affinché si impegnino in favore delle popolazioni dei paesi del sud, non solo per solidarietà, ma per consapevolezza di un destino comune.

Di rilievo in questo senso è la partecipazione attiva del VIS al CINI (*Coordinamento Italiano Network Internazionali*), composto dai branch italiani di sei grandi ONG internazionali (ActionAid, AMREF, Save the Children, Terre des Hommes, VIS, World Vision, WWF,), che hanno deciso di coordinare le loro politiche di sviluppo, lobbying ed advocacy.

Per altro verso, l'organismo ha sviluppato un'attenta e pianificata attività di comunicazione con i media: con essi il VIS ha un rapporto consolidato. Tale attività permette di far conoscere il lavoro svolto dai volontari sul campo, di amplificare il messaggio dell'organismo e di rafforzare il processo di sensibilizzazione del grande pubblico verso l'impegno ad una cittadinanza attiva sui temi della cooperazione fra Nord e Sud del mondo.

Per favorire questo processo, dal 2000 il VIS ha inoltre scelto di lavorare con propri testimonial (Claudia Koll, Flavio Insinna, Paola Saluzzi, Christian Vieri, Tiziana Rocca e Giulio Base, nonché, più di recente, con il contributo di Rino Gattuso e Danilo Gallinari), attraverso i quali è stata accresciuta la visibilità dell'organismo ma soprattutto sono stati veicolati messaggi e riflessioni di spessore.

Le attività fondamentali condotte in Italia e, insieme ai partner del Don Bosco Network, anche a livello Europeo, hanno riguardato:

- La formazione al volontariato internazionale attraverso corsi di educazione alla mondialità, materiali didattici, seminari di approfondimento e l'esperienza estiva di un mese.
- Le risorse didattiche on-line: il sito [www.volint.it](http://www.volint.it), che nel corso del 2010 ha goduto di un restyling grafico e di un potenziamento strutturale.

- La Settimana di Educazione alla Mondialità, svoltasi nel 2010 in Moldavia e Romania.
- L'attività nelle scuole e i gemellaggi.
- Le campagne di sensibilizzazione e di raccolta fondi: "Trenta Ore per la Vita", "Gusto & Solidarietà", "Pane per Betlemme", "Acqua per tutti", "Cibo per l'Etiopia", la mostra fotografica "Un Muro non basta", la "Campagna sugli Obiettivi del Millennio - Un pallone per 8 Goal", la "Campagna Tutti a Scuola in Sud - Sudan", "Emergenza Goma - I bambini del Don Bosco di Ngangi"; "Il senso della Biodiversità".
- Le pubblicazioni: la rivista "*Un Mondo Possibile*", la collana "*Cittadini del mondo*" e altri kit didattici, volumi e collane editoriali per sensibilizzare i giovani e le persone non esperte su tematiche specifiche.

#### *Nuove tecnologie per la formazione e lo sviluppo*

Fin dal 2000 il VIS ha raccolto l'invito della congregazione salesiana a utilizzare in modo critico e responsabile le nuove tecnologie, principalmente con lo scopo di educare e di contribuire a raggiungere traguardi di sviluppo umano autentico e duraturo.

L'obiettivo del VIS in questo campo è di rendere più efficaci i processi formativi, superando i vincoli geografici e le limitazioni temporali, estendendo l'educazione fino alle fasce di popolazione più emarginate, che rischiano di esserne escluse.

Gli strumenti che il VIS utilizza sono:

- Il *Centro di Formazione per lo Sviluppo Umano*, per diffondere una maggiore sensibilità e professionalità nelle discipline riguardanti lo Sviluppo Umano e Sostenibile, la Giustizia Sociale, la Pace, la Responsabilità Sociale: Cooperazione Internazionale, Diritti Umani, Economia dello Sviluppo, Intercultura, Migrazioni, Responsabilità Sociale d'Impresa, Cittadinanza attiva globale, Finanza per lo sviluppo, Volontariato e altresì i temi peculiari alla Dottrina Sociale della Chiesa. Il Centro organizza annualmente diversi corsi online ai quali hanno partecipato, nell'arco di un decennio, circa 2.500 persone in tutto il mondo.
- La *progettazione di iniziative internazionali di formazione*, che si occupa di identificare, formulare e gestire progetti nei paesi più poveri. Si tratta di progetti formativi non tradizionali, caratterizzati dall'introduzione di componenti tecnologiche e metodologiche innovative, con elementi multimediali e interattivi, allo scopo di rendere più moderne e più accessibili le esperienze di formazione.

#### *Formazione Superiore*

Accanto alla proposta formativa on-line, in questi anni il VIS ha sviluppato numerose collaborazioni e iniziative anche in ambito universitario. Si tratta più esattamente di formazione universitaria e post universitaria. Il VIS in 14 anni ha formato centinaia di operatori della Cooperazione Internazionale, molti dei quali oggi impegnati nello staff, e in questo modo rafforzato i progetti e le controparti locali dotandoli di risorse umane all'altezza delle sfide che li attendono. Oltre a partenariati didattici e di ricerca con vari atenei, va segnalata la rete internazionale di master in cooperazione allo sviluppo co-promossa dal VIS in consorzio con le ong CISP e COOPI:

- *Master in Cooperazione Internazionale allo Sviluppo*, con l'Università di Pavia;
- *ELACID*, Scuola Latino Americana in Cooperazione Internazionale allo Sviluppo, con l'Università di San Buenaventura a Cartagena de Indias (Colombia);
- *MICAD*, Master in Cooperazione Internazionale allo Sviluppo, con l'Università di Betlemme (Palestina).

#### *Partecipazione a reti e coordinamenti*

Nello svolgimento delle attività a livello nazionale ed europeo il VIS svolge un intenso lavoro di advocacy e lobbying in rete con altre realtà associative, per fare azione di pressione politica presso le istituzioni e diffondere tra la società civile una cultura della cooperazione e della solidarietà internazionale. Fra gli aggregati cui l'organismo partecipa si possono annoverare: il DBN - *Don Bosco Network* - la rete internazionale di ONG di ispirazione salesiana, il CINI - *Coordinamento Italiano Network Internazionali*, AGIRE - la Piattaforma di ONG italiane per la risposta alle emergenze, il Comitato per la Promozione e Protezione dei Diritti Umani, il Tavolo delle Associazioni CNOS, CORESAD (con una rappresentanza anche presso il comitato scientifico dell'Agenzia per le Onlus per le Linee Guida sul Sostegno a Distanza di minori e giovani), PIDIDA - per i diritti dell'infanzia e dell'adolescenza, DARE - *Democracy and Human Rights in Europe*, FRA -

*Fundamental Rights Agency*, Gruppo di Lavoro per la CRC - *Convention on the Rights of the Child*, la Piattaforma Italiana della *Global Call to Action Against Poverty*, Piattaforma Italiana di Educazione allo Sviluppo, Gruppo di Lavoro per la Convenzione sui Diritti dell'Infanzia e dell'Adolescenza, ,Coordinamento Romano per la Cooperazione Decentrata, ,

Inoltre, nel febbraio 2010, il VIS ha aderito alla Coalizione Italiana della Campagna Globale per l'Educazione (*Global Campaign for Education - GCE*), che riunisce alcune tra le più importanti associazioni, organizzazioni e sindacati italiani che si occupano, sia a livello nazionale che internazionale, del tema dell'educazione. L'obiettivo principale della coalizione italiana della CGE è di far crescere l'attenzione sul tema educazione e aumentare la pressione sul Governo italiano per ottenere un maggior impegno per l'*Education for All-Fast track Initiative* (EFA-FTI).

### *Promozione e protezione dei Diritti Umani*

Per decenni, e molto spesso ancora oggi, la protezione dei diritti umani e la promozione dello sviluppo dei Paesi e delle comunità più povere hanno seguito cammini paralleli e distinti. A partire dalla fine degli anni Novanta, alcune importanti ONG europee hanno adottato una nuova strategia finalizzata ad unire diritti e sviluppo in una incisiva alleanza (*Human rights based approach to development*).

I diritti umani non sono un premio per il raggiungimento dello sviluppo. I diritti sono un mezzo per contribuire allo sviluppo così come, a sua volta, lo sviluppo umano è un mezzo per garantire un godimento effettivo e duraturo dei diritti.

Per il VIS, la cooperazione allo sviluppo non deve cercare di soddisfare, calando soluzioni dall'alto, soltanto i bisogni delle persone: deve lavorare perché i diritti dell'uomo - universali, indivisibili ed interdipendenti - siano riconosciuti e garantiti. L'impegno in questo settore continua a crescere: la tematica dei diritti umani è inserita in modo costante nei progetti realizzati dal VIS nei PVS e riceve un'attenzione privilegiata nella formazione e sensibilizzazione sul territorio.

A livello di *advocacy* e rappresentanza:

- Il VIS dal 2001 è socio fondatore del "Comitato per la promozione e protezione dei diritti umani". Dal 19 al 22 febbraio 2008, il VIS - in qualità di ONG portavoce del Comitato - ha partecipato a Ginevra alla 72ma sessione del Comitato delle Nazioni Unite per l'eliminazione della discriminazione razziale (CERD) che ha esaminato il rapporto del Governo italiano.
- Con Decisione n. 226 del 27 luglio 2009 il VIS ha ottenuto dal Consiglio Economico e Sociale (ECOSOC) delle Nazioni Unite lo status consultivo speciale, ottenendo la possibilità di partecipare al Consiglio Diritti Umani delle Nazioni Unite, che prevede un meccanismo di monitoraggio universale riguardante tutti gli Stati.
- Il VIS è inoltre membro di:
  - Gruppo di Lavoro per la CRC - *Convention on the Rights of the Child*, coordinamento nazionale costituito da 73 ONG che realizzano specifici rapporti di monitoraggio sull'attuazione della Convenzione sui Diritti dell'Infanzia e dell'Adolescenza da parte dell'Italia.
  - PIDIDA - Coordinamento nazionale per i Diritti dell'Infanzia e dell'Adolescenza - gruppo di lavoro costituito da 50 ONG e associazioni che lavorano a favore dei minori.
  - Piattaforma delle ONG europee presso FRA (*Fundamental Rights Agency*), che ha lo scopo di fornire alle istituzioni europee e alle autorità nazionali competenti assistenza e consulenza sui diritti fondamentali nell'attuazione del diritto comunitario, nonché di aiutarle ad adottare le misure o a definire le iniziative appropriate nel processo di promozione e protezione dei diritti umani.

Infine, il VIS ha ottenuto la raccomandazione per entrare a far parte del Network DARE - *Democracy and Human Rights in Europe*, un Network composto da ONG, Associazioni, Accademie e Centri di Ricerca che lavorano sui temi dell'Educazione alla Cittadinanza Democratica (EDC) e l'Educazione ai Diritti Umani (HRE).

## Indici di performance

Di seguito si presentano alcuni indici cd. di performance formulati e applicati anche in Italia nell'ambito del settore non-profit, e riconosciuti da alcune delle più importanti istituzioni appartenenti a tale settore.

E' bene tuttavia evidenziare, prima della presentazione, quanto segue:

- Gli indici selezionati costituiscono comunque un tentativo di approccio piuttosto semplificato ad una materia assai ampia (il cd. Terzo settore e le sue dinamiche) e a problematiche molto complesse (quali quelle gestionali, di bilancio e di informazione), tuttora oggetto di discussione e di mancata definizione in campo accademico, giuridico e pratico.
- L'effettività e il contributo informativo degli indici non risiede certo nel valore assoluto degli stessi, quanto piuttosto nei criteri e modalità di classificazione e imputazione seguiti per l'elaborazione e redazione del bilancio d'esercizio dal quale scaturiscono, in particolare con riferimento alla riclassificazione degli oneri e dei proventi nelle cd. aree gestionali. In questo senso, nel caso del VIS, il processo di adeguamento a tali standard è stato avviato già da tre esercizi, e pertanto l'elaborazione e formulazione del bilancio e dei relativi indici di performance, pur presentando caratteri di perfettibilità, appare giunto ad un soddisfacente livello di coerenza.
- Non essendo attualmente disponibili nel contesto italiano altre fonti o strumenti definiti e condivisi di informazione contabile e rendicontazione sociale, si ritengono comunque sufficienti i suddetti indici e i criteri ad essi sottesi.

### 1. *Indice di efficienza della raccolta fondi*

Tale indice rileva in forma sintetica e trasparente il costo delle iniziative e/o dell'attività globale di "fund raising" di un ente non-profit esprimendo, in centesimi di euro, la spesa media sostenuta per ogni euro raccolto dallo stesso ente. Esso è dato dal rapporto tra il totale degli oneri generati da attività promozionali e di raccolta fondi, sommati eventualmente agli oneri generati da attività accessorie, e il totale dei proventi correlati per competenza a tali oneri, cioè i proventi da attività promozionali e di raccolta fondi, sommati eventualmente anch'essi ai proventi da attività accessorie. La formula con cui si esprime l'indice è la seguente:

$$\frac{\text{Tot. oneri raccolta fondi [+ oneri att. accessorie]}}{\text{Tot. proventi raccolta fondi [+ proventi att. accessorie]}}$$

Nel bilancio 2010 del VIS l'indice ha assunto tale valore:

$$\frac{786.067}{5.890.819} = 0,133$$

Nel merito, l'indice presenta performance tanto migliori quanto più basso è il suo valore. Al di là del soddisfacente risultato raggiunto, si rileva che, a motivo della natura, delle modalità e della struttura organizzativa dell'organismo, è difficile operare anche nel Conto economico del VIS, in modo chiaro e definito, riclassificazioni e imputazioni dei proventi e oneri tra le aree relative alle attività tipiche, promozionali e di raccolta fondi, nonché accessorie. Ciò a motivo innanzitutto dei profondi legami esistenti tra le stesse aree e, in secondo luogo, per la priorità comunicativa e formativa attribuita ad attività normalmente considerate nel settore non-profit come promozionali.

Nella composizione degli oneri totali (al numeratore della frazione) non sono state incluse quote di costi strutturali (cd. *overhead cost*), cioè spese di supporto che potrebbero ragionevolmente essere connesse alla realizzazione delle attività di raccolta fondi. Tutti gli oneri strutturali sono stati invece compresi, similamente a quanto compiuto anche da altri enti, nell'area di supporto generale, così da offrire una più chiara identificazione di quell'ambito di spesa (trasversale a tutte le aree gestionali) ed evitare ripartizioni comunque complesse e assai discrezionali.

Nella composizione dei proventi (al denominatore) sono stati imputati tutti i ricavi la cui produzione si può ragionevolmente considerare connessa ad attività promozionali e di raccolta fondi, pur essendo state le stesse attività strutturate e realizzate in modalità e misure diverse. Sono stati inclusi tutti i proventi relativi al sostegno delle attività missionarie nei Pvs, al sostegno a distanza e alle campagne e iniziative progettuali di emergenza, a prescindere dalla natura e dai caratteri delle azioni di raccolta fondi effettivamente compiute.

## II. Indici di impiego di efficienza della raccolta fondi

Le organizzazioni non-profit hanno primariamente funzione operativa, nel senso che esse risultano tanto più efficienti quanto più riescono ad impiegare le proprie risorse nelle attività tipiche in coerenza alle proprie finalità istituzionali. L'impiego delle risorse per la realizzazione delle attività tipiche deve pertanto essere valutato anche in relazione alle altre aree gestionali in cui si articola il Conto economico, attraverso i seguenti indici:

$$A) \frac{\text{Tot. oneri istituzionali (o tipici)}}{\text{Tot. oneri [- oneri straordinari, finanziari e patrimoniali]}} \times 100$$

L'indice A è il più importante in quanto definisce, in percentuale, la quota di risorse che sono state impiegate nell'esercizio in attività direttamente connesse alle finalità istituzionali e, quindi, nella *mission* dell'organismo. Dal punto di vista del merito, l'indice presenta in generale condizioni tanto migliori, quanto più alto è il suo valore.

$$B) \frac{\text{Tot. oneri raccolta fondi [+oneri att. accessorie]}}{\text{Tot. oneri [- oneri straordinari, finanziari e patrimoniali]}} \times 100$$

$$C) \frac{\text{Tot. oneri di supporto generale}}{\text{Tot. oneri [- oneri straordinari, finanziari e patrimoniali]}} \times 100$$

Gli indici B e C esprimono, in percentuale, la quantità di risorse che nell'esercizio sono state impiegate rispettivamente, da una parte, in attività promozionali, di raccolta fondi ed accessorie, e dall'altra in attività di supporto. L'impiego tanto delle prime quanto delle seconde risorse caratterizza attività considerate strumentali alle finalità istituzionali e all'esistenza dell'organismo e, per questo, devono risultare in linea e funzionali rispetto alle dimensioni dell'organismo e agli impieghi totali. In questo senso, dal punto di vista del merito, gli indici B e C presentano in generale condizioni tanto migliori, quanto più basso è il loro valore.

Nel bilancio 2010 del VIS, gli stessi indici hanno assunto nell'esercizio 2010 i seguenti valori:

$$A) \frac{12.856.384}{14.475.361} \times 100 = 88,82\%$$

$$B) \frac{786.067}{14.475.361} \times 100 = 5,43\%$$

$$C) \frac{832.910}{14.475.361} \times 100 = 5,75\%$$

Anche i suddetti indici presentano per l'esercizio 2010 risultati soddisfacenti, ma rimangono, per loro natura, suscettibili sia di miglioramento sia di valutazioni discrezionali. Essi comunque costituiscono parametri di riferimento utili per orientare scelte gestionali più efficaci ed efficienti e per approfondire gli strumenti di informazione e rendicontazione sociale.

A tutti i soci, i collaboratori ed agli amici del VIS, l'augurio di un anno sereno e fecondo.

Roma, 15 aprile 2011

Il Presidente



(Massimo Zortea)

Il Tesoriere



(Mario Lela)

## VOLONTARIATO INTERNAZIONALE PER LO SVILUPPO

Organismo Non Governativo promosso dal Centro Nazionale Opere Salesiane

Sede in Via Appia Antica, 126 - 00179 Roma (RM)

Codice fiscale 97517930018 - CCP 88182001

E-mail: vis@volint.it - Web-site: http://www.volint.it

Bilancio al 31 dicembre 2010

Gli importi sono espressi in Euro

STATO PATRIMONIALE ATTIVO	31.12.2010	31.12.2009
<b>ATTIVO IMMOBILIZZATO</b>	<b>1.889.481</b>	<b>1.943.545</b>
<b>Immobilizzazioni</b>		
<i>Immobilizzazioni materiali</i>	<i>50.626</i>	<i>52.189</i>
Impianti	5.732	8.520
Altri beni	44.894	43.669
<i>Immobilizzazioni finanziarie</i>	<i>1.838.855</i>	<i>1.891.356</i>
Crediti verso altri	148	148
Altri titoli	1.838.707	1.891.208
<b>ATTIVO CIRCOLANTE</b>	<b>15.939.656</b>	<b>15.324.156</b>
<b>Anticipi alle controparti locali e alle sedi nei Pvs</b>	<b>657.329</b>	<b>516.503</b>
Anticipi per progetti	657.329	516.503
<b>Crediti per contributi</b>	<b>8.906.241</b>	<b>9.092.778</b>
Crediti verso Enti Finanziatori		
Esigibili entro l'esercizio successivo	6.670.246	4.312.547
Esigibili oltre l'esercizio successivo	2.235.995	4.780.231
<b>Altri crediti</b>	<b>413.266</b>	<b>109.734</b>
Crediti verso terzi	404.244	103.368
Crediti verso Istituti Previdenziali e di Sicurezza Sociale	6.375	4.803
Crediti verso erario	2.647	1.563
<b>Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni</b>	<b>3.499.528</b>	<b>0</b>
Titoli	3.499.528	0
<b>Disponibilità liquide</b>	<b>2.463.292</b>	<b>5.605.142</b>
C/c Bancari	2.213.499	5.418.605
C/c Postali	220.508	159.556
Denaro e valori in cassa	29.285	26.981
<b>RATEI E RISCOINTI</b>	<b>1.217.215</b>	<b>1.465.273</b>
Risconti attivi su spese per progetti	1.208.186	1.459.121
Diversi	9.029	6.152
<b>TOTALE ATTIVO</b>	<b>19.046.352</b>	<b>18.732.975</b>

STATO PATRIMONIALE PASSIVO	31.12.2010	31.12.2009
PATRIMONIO NETTO	269.054	253.623
Risultati esercizi precedenti	253.623	250.809
Risultato economico dell'esercizio	15.431	2.814
TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO	141.854	95.166
DEBITI ESIGIBILI ENTRO L'ESERCIZIO SUCCESSIVO	5.652.117	5.346.514
Debiti verso fornitori	228.105	128.889
Debiti tributari	42.320	36.365
Debiti verso Istituti di Previdenza e di Sicurezza Sociale	72.304	54.277
Altri debiti - donazioni e offerte da destinare	5.309.388	5.126.983
RATEI E RISCOINTI	12.983.327	13.037.672
Risconti passivi per contributi incassati	4.025.173	3.861.973
Risconti passivi per contributi da incassare	8.906.242	9.092.778
Ratei passivi	51.912	82.921
Altri risconti passivi	0	0
<b>TOTALE PASSIVO</b>	<b>19.046.352</b>	<b>18.732.975</b>

Gli importi sono espressi in Euro

CONTI D'ORDINE	31.12.2010	31.12.2009
Totale impegni per fidejussioni bancarie per progetti nei Pvs	264.180	776.226

## VOLONTARIATO INTERNAZIONALE PER LO SVILUPPO

Organismo Non Governativo promosso dal Centro Nazionale Opere Salesiane

Sede in Via Appia Antica, 126 - 00179 Roma (RM)

Codice fiscale 97517930018 - CCP 88182001

E-mail: vis@volint.it - Web-site: http://www.volint.it

Bilancio al 31 dicembre 2010

Gli importi sono espressi in Euro

CONTO ECONOMICO	31.12.2010	31.12.2009
<b>PROVENTI DA ATTIVITA' TIPICHE</b>	<b>8.528.105</b>	<b>8.576.880</b>
Quote associative	3.040	3.920
Proventi per progetti cofinanziati da Enti istituzionali	6.836.670	6.464.326
Proventi da privati per progetti e altre attività istituzionali	1.518.512	1.944.641
Contributi per attività di animazione missionaria in Italia e nei PVS	41.743	30.020
Contributi per attività educative, formative e progettuali in Italia	128.141	133.973
<b>ONERI DA ATTIVITA' TIPICHE</b>	<b>- 12.856.384</b>	<b>- 13.060.545</b>
Oneri per progetti cofinanziati da enti istituzionali	- 6.393.286	- 6.351.889
Spese gestione progetti	- 10.630	- 27.012
Oneri per progetti nei PVS e altre attività istituzionali finanziate da privati	- 5.639.261	- 5.855.921
Oneri per selezione, formazione e sostegno volontari	- 156.217	- 80.561
Attività di animazione missionaria in Italia e nei PVS	- 66.739	- 54.388
Informazione e comunicazione	- 12.207	- 7.589
Oneri per attività di formazione	- 82.388	- 90.842
Oneri per attività di educazione allo sviluppo e promozione diritti umani	- 40.786	- 121.979
Oneri per pubblicazioni	- 77.238	- 102.844
Oneri per personale in Italia	- 377.632	- 367.519
<b>PROVENTI DA ATTIVITA' PROMOZIONALI E RACCOLTA FONDI</b>	<b>5.601.748</b>	<b>5.471.744</b>
Proventi da privati per progetti e altre attività istituzionali	5.585.518	5.464.521
Campagne specifiche di raccolta fondi	16.230	7.223
<b>ONERI DA ATTIVITA' PROMOZIONALI E DI RACCOLTA FONDI</b>	<b>- 336.393</b>	<b>- 305.961</b>
Campagne specifiche di raccolta fondi	- 6.875	- 7.937
Attività promozionali e di raccolta fondi	- 41.656	- 64.121
Informazione e comunicazione	- 23.395	- 30.991
Oneri per pubblicazioni	- 107.417	- 80.894
Oneri per personale in Italia	- 157.049	- 122.018
<b>PROVENTI DA ATTIVITA' ACCESSORIE</b>	<b>289.072</b>	<b>269.919</b>
Rimborsi e Contributi per attività all'estero	282.703	269.121
Benevolo	6.369	798
<b>ONERI DA ATTIVITA' ACCESSORIE</b>	<b>- 449.674</b>	<b>- 473.526</b>
Informazione e comunicazione	- 23.397	- 30.991
Pubblicazioni	-	- 4.737
Formazione e sostegno Comitati territoriali VIS	- 6.407	- 10.528

CONTO ECONOMICO	31.12.2010	31.12.2009
Attività di networking e altri oneri istituzionali	- 74.126	- 123.983
Oneri per sostegno volontari altri Enti	- 303.292	- 253.792
Benevolo	- 6.369	- 798
Oneri per personale in Italia	- 36.083	- 48.697
<b>PROVENTI DA ATTIVITA' FINANZIARIE E PATRIMONIALI</b>	<b>121.700</b>	<b>381.469</b>
Proventi finanziari e interessi attivi	110.743	61.780
Rivalutazioni attività finanziarie	10.957	319.689
<b>ONERI FINANZIARI E PATRIMONIALI</b>	<b>- 72.079</b>	<b>- 97.422</b>
Oneri finanziari e bancari	- 19.879	- 34.230
Svalutazione attività finanziarie	-	- 1.624
Imposte d'esercizio	- 52.200	- 61.568
<b>PROVENTI STRAORDINARI</b>	<b>25.448</b>	<b>83.016</b>
Sopravvenienze attive e altri proventi	25.448	83.016
<b>ONERI STRAORDINARI</b>	<b>- 3.202</b>	<b>- 2.338</b>
Sopravvenienze passive	- 3.202	- 2.338
<b>ONERI DA ATTIVITA' DI SUPPORTO GENERALE</b>	<b>- 832.910</b>	<b>- 840.421</b>
Spese per acquisti	- 21.921	- 26.379
Spese per servizi	- 211.733	- 252.430
Altri oneri istituzionali	- 36.000	- 36.000
Organi politici	- 167.465	- 168.547
Oneri diversi di gestione	- 3.696	- 6.728
Ammortamenti e svalutazioni	- 30.625	- 53.570
Oneri per personale in Italia	- 361.470	- 296.767
<b>RISULTATO D'ESERCIZIO</b>	<b>15.431</b>	<b>2.814</b>

## VOLONTARIATO INTERNAZIONALE PER LO SVILUPPO

Organismo Non Governativo promosso dal Centro Nazionale Opere Salesiane

Sede in Via Appia Antica, 126 - 00179 Roma (RM)

Codice fiscale 97517930018 - CCP 88182001

E-mail: vis@volint.it - Web-site: <http://www.volint.it>

## Nota Integrativa

Bilancio al 31.12.2010

**Introduzione: caratteri fondamentali e implicazioni della gestione operativa sul bilancio.**

I dati aggregati emergenti dal bilancio 2010 evidenziano proventi totali per euro 14.566.072 e un risultato netto positivo pari ad euro 15.430. In particolare, i dati relativi ai proventi secondo il criterio di competenza d'esercizio rilevano una diminuzione in valore assoluto di euro -216.955, pari a -1,47% rispetto al 2009, quando i proventi totali erano stati pari a 14.783.027 euro.

In generale, l'andamento dei proventi nel 2010, è risultato in linea con le previsioni formulate all'inizio dell'esercizio: pur risentendo degli effetti della recessione economica internazionale e delle politiche di austerità caratterizzanti le fonti per il settore non-profit, il trend dei proventi è rimasto stabile. In particolare, si evidenzia un aumento dei proventi da fonti pubbliche (+289.858 euro) e un calo delle risorse da fonti private (-208.629 euro). In totale, per quanto concerne le attività tipiche della Ong, le risorse totali pubbliche di competenza del 2010 sono state pari a euro 3.961.883, mentre quelle di natura privata risultano pari a euro 10.167.970.

Per un'analisi più approfondita dei dati di bilancio e delle caratteristiche dei trend relativi a proventi e oneri, si rinvia ai relativi paragrafi di questa Nota Integrativa (Conto economico).

Il bilancio d'esercizio (e in particolare lo schema di conto economico) è stato definito e formulato secondo i criteri e le Linee Guida per la redazione dei bilanci degli enti no-profit emanate dall'Agenzia Italiana per le Onlus. Il VIS ha, infatti, avviato dal 2007 il processo che conduce alla elaborazione e formulazione del Bilancio Sociale, in coerenza con i criteri caratterizzanti la rendicontazione sociale nell'ambito del no-profit. Tale processo influisce e determina, nel rispetto dei principi e criteri di legge già esistenti per il Bilancio d'esercizio, l'elaborazione e la stesura dei documenti economici della ONG, soprattutto per quanto concerne la classificazione e l'imputazione dei proventi e degli oneri.

Il Conto economico è stato articolato nelle principali aree di attività gestionali della ONG cui anche l'Agenzia per le Onlus fa riferimento: a) attività tipiche o istituzionali; b) attività promozionali e di raccolta fondi; c) attività accessorie; d) attività di supporto generale; e) attività finanziarie e patrimoniali; f) attività straordinarie. Tutte le voci dei proventi e degli oneri sono state classificate e imputate nelle suddette aree secondo la natura delle attività dalle quali scaturivano, mantenendo nel contempo i criteri già seguiti negli esercizi precedenti relativi alla natura della fonte e alla causa/impiego (ad es. contributi e oneri per progetti finanziati da Enti istituzionali pubblici e privati, donazioni e offerte per SaD, per attività istituzionali, emergenza, campagne, ecc.).

Rispetto al bilancio 2009 alcune tipologie di proventi e di oneri sono state riclassificate in relazione alle aree di attività (tipiche o di raccolta fondi) per garantire una maggiore coerenza dell'articolazione del Conto Economico rispetto alla natura e ai caratteri di tali partite.

In Nota Integrativa è stato inoltre evidenziato sia l'apporto di risorse derivanti dal gettito del cd. "5 x 1000", sia il relativo impiego nell'area delle attività tipiche. Ciò anche in ottemperanza alle "Linee guida per la predisposizione del rendiconto circa la destinazione delle quote del "5 x 1000" dell'Irpef", emanate dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali - Direzione Generale per il Volontariato, l'Associazionismo e le Formazioni Sociali.

## Criteri di formulazione del Bilancio

Il presente bilancio è stato redatto ispirandosi alle norme del codice civile in materia di bilanci d'esercizio, nonché ai Principi Contabili suggeriti dai Consigli Nazionali dei Dottori Commercialisti e dei Ragionieri, anche con riferimento al Bilancio degli enti non-profit. Con riferimento, in particolare a quest'ultimo punto, si rileva che il presente Bilancio è stato redatto tenendo conto anche delle Linee guida emanate a tal fine dall'Agenzia per le Onlus.

Il Bilancio è costituito dallo Stato Patrimoniale, dal Conto Economico e dalla Nota Integrativa, che ne costituisce parte integrante.

## Criteri di valutazione

I criteri fondamentali di valutazione utilizzati nella formulazione del bilancio chiuso al 31/12/2010 non si discostano dai medesimi utilizzati per la formazione del bilancio del precedente esercizio, in particolare nelle valutazioni e nella continuità dei medesimi principi. Come sopra riferito sono state effettuate nell'esercizio corrente ed in quello a confronto già indicate nell'Introduzione alla Nota Integrativa.

La valutazione delle voci di bilancio è stata fatta ispirandosi a criteri generali di prudenza, competenza e divieto di compensazione di partite, nella prospettiva della continuazione e sostenibilità dell'attività istituzionale.

In ottemperanza al principio di competenza, l'effetto delle operazioni e degli altri eventi è stato rilevato contabilmente ed attribuito all'esercizio al quale tali operazioni ed eventi si riferiscono, e non a quello in cui si concretizzano i relativi movimenti di numerario (incassi e pagamenti).

In particolare, i criteri di valutazione adottati nella formazione del bilancio sono stati i seguenti.

### *Immobilizzazioni*

#### *Materiali*

Sono iscritte al costo di acquisto al netto degli ammortamenti (nel costo d'acquisto si comprende anche l'IVA che, ai sensi delle norme attualmente vigenti, rappresenta per l'associazione un costo).

Nel valore di iscrizione in bilancio si è tenuto conto degli oneri accessori e dei costi sostenuti per l'utilizzo dell'immobilizzazione.

Le quote di ammortamento, imputate a conto economico, sono state calcolate tenendo conto della vita economico-tecnica dei beni e della loro residua possibilità di utilizzazione adottando le aliquote relative al D.M. 31.12.1988. Queste ultime, non modificate rispetto all'esercizio precedente, sono ridotte alla metà nell'esercizio di entrata in funzione del bene, ipotizzando un utilizzo mediamente pari a sei mesi:

- Impianti specifici: 25%
- Mobili per l'ufficio: 12%
- Macchine elettroniche per l'ufficio: 20%
- Automezzi: 25%

#### *Finanziarie*

##### Altri titoli

Sono iscritti al costo d'acquisto, al netto delle commissioni di gestione, e rettificati in diminuzione qualora in presenza di perdite durevoli di valore.

#### *Anticipi*

Gli invii in loco (attraverso bonifici bancari) compiuti per progetti finanziati da Enti istituzionali sono contabilizzati non come costi ma come anticipi. La loro conversione in costi si realizza solo quando le

spese vengono rendicontate dalle sedi e dalle controparti locali attraverso apposita documentazione contabile.

In continuità con i principi dei passati esercizi, i trasferimenti in loco di offerte e donazioni per attività solidaristiche nei Pvs sono classificati direttamente come costi, e ciò sia per la natura dei proventi (rapporto fiduciario tra donatore, ONG e destinatario finale), sia per la natura delle spese collegate a tali trasferimenti (prevalentemente spese correnti per sostegno alle attività e opere missionarie). Tuttavia nei casi di invii in loco per solidarietà di entità elevata (superiore a euro 20.000), è comunque richiesta ai beneficiari una rendicontazione sintetica delle spese sostenute.

L'iscrizione al Conto economico delle spese in loco connesse a progetti finanziati da Enti istituzionali avviene in regime di eccezione al principio di competenza. Ciò in quanto la rendicontazione dei costi nei Pvs "soffre" di oggettive condizioni avverse, legate al contesto locale, che impediscono l'assorbimento periodico e puntuale (rispetto alle chiusure degli esercizi e alla stesura del bilancio) dei dati e della documentazione contabile relativa alle suddette spese. A ciò bisogna aggiungere l'asincronia temporale tra i cronogrammi delle attività progettuali e le esigenze di bilancio della ONG, nonché le diverse modalità e standard applicati in loco nella gestione tecnico-finanziaria. I saldi degli invii in loco, che non risultano rendicontati al 31/12 di ogni esercizio, costituiscono anticipi aperti, che sono "chiusi" con i rendiconti presentati dalle sedi progettuali nei Pvs a prescindere dalla data di effettivo realizzo delle spese.

L'importo iscritto pertanto in questa voce è il saldo che si riferisce ai trasferimenti in loco non ancora rendicontati alla fine dell'esercizio.

#### *Titoli dell'attivo circolante*

Sono iscritti al minore importo tra costo all'origine e valore di mercato alla data di chiusura dell'esercizio

#### *Crediti*

Sono esposti al presumibile valore di realizzo.

#### *Debiti*

Sono rilevati al loro valore nominale.

#### *Fondo TFR*

Rappresenta l'effettivo debito maturato verso i dipendenti in conformità alle disposizioni di legge (art.2120) e del CCNL vigente.

Il fondo corrisponde al totale delle singole indennità maturate a favore dei dipendenti alla data di chiusura del bilancio, ed è pari a quanto si sarebbe dovuto corrispondere ai dipendenti nell'ipotesi di cessazione del rapporto di lavoro in tale data.

#### *Imposte d'esercizio*

L'organismo svolgendo esclusivamente attività istituzionali di cui agli artt. 1-4 del suo Statuto, attività considerate "non commerciali" ai sensi dell'art. 111-ter del TUIR, non ha partita IVA e non è soggetto passivo di imposte. Tuttavia, in sostituzione della tassa SSN, è soggetto all'Irap calcolata con il metodo retributivo. Le ritenute d'acconto sugli interessi attivi bancari, sono indicate in bilancio come imposte, secondo quanto recita l'art. 16 della Legge 4 dicembre 1997 n.460.

#### *Riconoscimento costi e proventi*

I costi e i proventi, sia per contributi che per offerte, sono imputati al Conto Economico nel rispetto del principio di prudenza e della competenza temporale.

La rilevazione dei costi dei progetti è stata compiuta a fronte della liquidazione/rendicontazione degli anticipi/invii in loco, a prescindere dalla data di effettivo compimento delle spese nel paese terzo (cfr. sopra e di seguito par. "Anticipi"). Gli anticipi aperti al 31/12/2010 si riferiscono prevalentemente a trasferimenti effettuati verso la fine dell'esercizio che per questo motivo saranno liquidati nell'anno

successivo, oppure concernono a spese sostenute sì nel corso dell'esercizio, ma non ancora rendicontate dalle sedi e controparti locali poiché non ancora in possesso della relativa documentazione giustificativa contabile.

### Dati sull'occupazione

L'organico dell'organizzazione, calcolato precipuamente al 31/12/2010 e ripartito per categoria, ha subito rispetto al precedente esercizio le seguenti variazioni.

Organico	31/12/2010	31/12/2009	Variazione
Impiegati	27	26	+1
Collaboratori	20	18	+2
<b>Totale</b>	<b>47</b>	<b>44</b>	<b>+3</b>

Per i lavoratori assunti con contratto di lavoro subordinato presso la sede centrale del VIS il contratto nazionale di lavoro (CCNL) applicato è quello cd. AGIDAE socio-assistenziale.

Per la realizzazione dei progetti nei Pvs l'organismo si avvale della collaborazione di Cooperanti e Volontari, i cui rapporti contrattuali sono in parte regolamentati dalle procedure del Ministero degli Affari Esteri nelle fattispecie previste dalla legge del 26 febbraio 1987 n. 49 e, in parte, attraverso accordi intercorsi tra il VIS e il suddetto personale secondo le norme vigenti in materia di collaborazione a progetto.

Nel corso dell'esercizio 2010, per la realizzazione dei progetti, l'associazione si è avvalsa nei Pvs di 20 volontari in servizio per l'intero anno e di 41 volontari in servizio per parte dell'anno (con partenza o rientro avvenuti nell'esercizio), per un totale di 61 volontari.

Qualche ulteriore nota, infine, per chiarire entità e modalità di classificazione dei costi del personale.

Tutti i volontari e cooperanti non coperti da specifici finanziamenti di donatori istituzionali pubblici (quali ad es. il Ministero degli Affari Esteri e la Commissione Europea) ma risultanti a carico del VIS, sono stati sostenuti sia attraverso risorse raccolte ad hoc ("sostegno volontari" o altri proventi destinati ad ambiti progettuali specifici nei quali gli operatori sono inseriti), sia con fondi cd. istituzionali (cioè ab origine senza destinazione specifica). A bilancio il costo totale degli operatori all'estero (comprendente trattamenti economici, assicurazioni, rimborsi spese e costi per trasporto e alloggio nei Pvs) risulta ripartito, a seconda dell'effettivo impiego) tra gli oneri per progetti da contributi istituzionali e quelli per solidarietà nei Pvs (area attività tipiche).

I costi totali del personale impiegato in Italia, con contratto di lavoro subordinato o con contratto di collaborazione a progetto, sono stati pari a euro 1.241.765 e risultano a bilancio così presentati e ripartiti:

- Euro 942.970 sugli appositi capitoli di spesa del Conto Economico alle voci "Collaborazioni professionali" e "Personale dipendente", collocate nelle diverse aree di attività;
- Euro 298.795 sono stati compresi tra gli oneri sostenuti per alcuni progetti e per solidarietà nei Pvs. In questo caso, è stata imputata una spesa in quota parte del trattamento economico, corrispondente alle attività in cui è risultata impegnata la risorsa umana e al budget disponibile per la stessa dai progetti.

Nella tabella seguente si evidenziano tanto le unità quanto i costi totali (compresi oneri fiscali e previdenziali, TFR, diarie, viaggi, rimborsi, assicurazioni, ecc.) relativi al personale impiegato nel 2010, per l'intero esercizio o per parte di esso, in Italia e all'estero, nelle attività della ONG.

TIPOLOGIA	2010				2009			
	Pp.	Costi imputati a carico progetti enti Istituzionali	Costi imputati a carico altre fonti	Totale	Pp.	Costi imputati a carico progetti enti Istituzionali	Costi imputati a carico altre fonti	Totale
<b>Italia</b>								
Dipendenti	27	227.046	744.105	971.151	26	37.601	482.972	520.573
Collaboratori a progetto	20	71.750	198.865	270.614	48	221.515	452.457	673.972
<i>Sub-totale 1</i>	<i>47</i>	<i>298.795</i>	<i>942.970</i>	<i>1.241.765</i>	<i>74</i>	<i>259.116</i>	<i>935.428</i>	<i>1.194.545</i>
Consulenti professionisti	15	30.335	74.167	104.501	13	44.494	54.404	98.899
Collaboratori occasionali	43	21.949	22.852	44.802	42	29.797	82.928	112.724
<i>Sub-totale 2</i>	<i>58</i>	<i>52.284</i>	<i>97.019</i>	<i>149.303</i>	<i>55</i>	<i>74.291</i>	<i>137.332</i>	<i>211.623</i>
<b>Esteri (Pvs)</b>								
Volontari & cooperanti <sup>[1]</sup>	61	610.830	362.167	972.997	63	430.733	354.732	785.466
Consulenti professionisti	1	1.958	-	1.958	6	11.650	-	11.650
Collaboratori occasionali	7	22.982	-	22.982	10	25.334	1.312	26.646
<i>Sub-totale 3</i>	<i>69</i>	<i>635.771</i>	<i>362.167</i>	<i>997.938</i>	<i>79</i>	<i>467.718</i>	<i>356.044</i>	<i>823.762</i>
<b>TOTALE GENERALE</b>	<b>174</b>	<b>986.850</b>	<b>1.402.156</b>	<b>2.389.006</b>	<b>208</b>	<b>801.125</b>	<b>1.428.805</b>	<b>2.229.930</b>

<sup>[1]</sup>: La voce comprende sia i collaboratori all'estero inquadrati come volontari e cooperanti, secondo quanto previsto dalle procedure MAE-DGCS ex lege 49/1987, sia i collaboratori con contratto a progetto all'estero ex D. Lgs. 276/2003.

La tabella non comprende: gli oneri connessi al funzionamento degli organi politici collegiali e monocratici; le consulenze tecnico-professionali erogate da persone fisiche o giuridiche in via estemporanea (ad es. consulenze ad hoc non collegate alle attività tipiche); le consulenze per servizi acquisiti anche in forma permanente per il funzionamento dell'ente (collocate a bilancio nell'area di attività di supporto generale alla voce "Spese per servizi", come ad es. le consulenze sul lavoro per buste paga e contratti, quelle per la sicurezza sul lavoro e legali).

Il numero delle unità calcolate e i costi per personale in Italia, alla voce "Dipendenti" e "Collaboratori a progetto", presentano nel 2010 differenze rispetto agli esercizi precedenti poiché, dal 01/08/2009, n. 21 risorse umane, fino a quella data legate all'organismo con contratto co.co.pro., hanno goduto di un riassetto contrattuale e sono state ricomprese nel novero dei dipendenti.

Ai dati sopra esposti in tabella si devono aggiungere 14 volontari all'estero della Caritas Italiana e una volontaria dell'Ordine dei Carmelitani Scalzi che hanno prestato servizio nei Pvs nel corso del 2010 (rientranti nell'ambito di una Convenzione sottoscritta tra il VIS e i suddetti enti). Il contributo totale rimborsato al VIS da tali Enti è stato pari nell'esercizio 2010 a euro 274.820 ed è stato ascritto alla voce "Sostegno volontari e cooperanti nei Pvs per attività altri Enti" nell'area delle attività accessorie.

**- STATO PATRIMONIALE -**

## ATTIVITA'

## Immobilizzazioni

*Immobilizzazioni materiali*

Descrizione	Valore storico	Ammortamenti al 31/12/09	Valore Netto al 31/12/09	Incrementi 2010	Ammortamento 2010	Valore Netto al 31/12/2010
Impianti Specifici	65.809	-57.289	8.520	780	-3.569	5.732
Mobili d'Ufficio	30.548	-18.986	11.563		-2.919	8.644
Macchine Elettroniche	151.873	-132.886	18.987	18.804	-10.231	27.560
Automezzi	63.633	-50.514	13.119		-4.429	8.690
<b>TOTALE</b>	<b>311.863</b>	<b>-259.674</b>	<b>52.189</b>	<b>19.584</b>	<b>-21.147</b>	<b>50.626</b>

Negli esercizi precedenti non sono state effettuate rivalutazioni né svalutazioni.

L'incremento del valore delle immobilizzazioni materiali, pari a euro 19.584, è stato conseguenza dell'acquisto di macchine d'ufficio elettroniche (gruppo di continuità, imbustatrice, fotocopiatrice).

Il decremento di euro 21.147 è da imputare agli ammortamenti del periodo.

*Immobilizzazioni finanziarie*

Sede	Tipologia di Fondo	Banca Gestore	N. fondo	31.12.2009	31.12.2010	Investimenti	Disinvestimenti	Commissioni e imposta	Risultato gestione fondi
VIS Roma	Polizza Collettiva	Uniqa Previdenza	906273	90.692	138.190	45.964	-	- 1.349	2.884
<b>a) Titoli in Gestione Patrimoniale</b>				<b>90.692</b>	<b>138.190</b>	<b>45.964</b>	<b>-</b>	<b>- 1.349</b>	<b>2.884</b>
Sede	Tipologia di Fondo	Banca Gestore	Codice	31.12.2009		31.12.2010		Variazione	
				N. Quote	Valore	N. Quote	Valore	N. Quote	Valore
VIS Roma	Azioni	Banca Pop. Etica	00.005.288	10	516	10	516	0	0
VIS Roma	Obbligazioni	Barclays Wealth	BGL/RM22406	12.000	1.200.000	12.000	1.200.000	0	0
VIS Roma	Obbligazioni	Barclays Wealth	BGL/RM22405	5.000	500.000	5.000	500.000	0	0
<b>b) Titoli in Gestione Patrimoniale</b>				<b>17.010</b>	<b>1.700.516</b>	<b>17.010</b>	<b>1.700.516</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

<b>Riepilogo: Totale Titoli in Gestione Patrimoniale (a+b) al 31.12.2010</b>	<b>1.838.707</b>
--	------------------

Nel corso dell'anno sono state registrate le seguenti operazioni di immobilizzazioni:

- E' proseguito l'investimento nella polizza collettiva *Uniqa*, configurata ad hoc per la gestione del TFR dei dipendenti, con un incremento di euro 45.964, pari al TFR maturato nell'esercizio 2010.

- E' stato mantenuto dall'esercizio precedente un investimento in obbligazioni *Barclays Wealth* per un valore totale di euro 1.700.000.
- Rimane, infine, confermato l'investimento azionario su *Banca Popolare Etica*, partecipazioni sottoscritte in data 25/06/1997 e infruttifere di interessi.

Gli investimenti finanziari sono stati compiuti con la consulenza della società Retemanager Spa, riguardano le risorse finanziarie disponibili attraverso la gestione del cash-flow e sono stati effettuati ricercando profili di rischio ridotti, rapidità nei tempi di smobilizzo per soddisfare le esigenze progettuali e rispetto degli standard etici fondamentali.

## Attivo circolante

### Investimenti finanziari

Sede	Tipologia	Banca Gestore	Codice Titolo	31.12.2009		31.12.2010		Variazione	
				N. Quote	Valore	N. Quote	Valore	N. Quote	Valore
VIS Roma	Obbligazioni	Credito Artigliano	IT0004449325	1.000	100.000	1.000	100.000	0	0
VIS Roma	Obbligazioni	Barclays Wealth	BGL/RM28321	-	-	9.000	900.000	9.000	900.000
VIS Roma	Obbligazioni	Barclays Wealth	BGL/RM101751	-	-	2.000	200.000	2.000	200.000
<b>VIS Roma</b>	<b>Titoli in Gestione Patrimoniale</b>			<b>1.000,00</b>	<b>100.000,00</b>	<b>12.000,00</b>	<b>1.200.000,00</b>	<b>11.000,00</b>	<b>1.100.000,00</b>

Sede	Tipologia	Banca Gestore	Codice Titolo	31.12.2009		31.12.2010		Variazione	
				N. Quote	Valore	N. Quote	Valore	N. Quote	Valore
VIS Milano	Obbligazioni	Barclays Wealth	BGL/RM101752	-	-	13.000	1.300.000	13.000	1.300.000
<b>VIS Milano</b>	<b>Titoli in Gestione Patrimoniale</b>			<b>-</b>	<b>-</b>	<b>13.000</b>	<b>1.300.000</b>	<b>13.000</b>	<b>1.300.000</b>

Sede	Tipologia	Banca Gestore	Codice Titolo	31.12.2009	31.12.2010	Investimenti	Disinvestimenti	Commissioni e Imposta	Risultato gestione fondi
VIS Milano	Pronti contro termine	Credito Artigliano	IT0004422504	-	-	597.774	- 600.000	- 4	2.230
VIS Milano	Pronti contro termine	Credito Artigliano	IT0004430408	-	-	393.999	- 395.000	- 4	1.004
VIS Milano	Pronti contro termine	Credito Artigliano	IT0004421456	-	999.528	999.531	-	- 3	-
VIS Milano	Pronti contro termine	Credito Siciliano	IT0004414402	-	-	999.623	- 1.000.991	- 6	1.374
VIS Milano	Pronti contro termine	Credito Siciliano	IT0004421464	-	-	999.092	- 1.003.403	- 3	4.314
VIS Milano	Pronti contro termine	Carifano	IT0004474083	-	-	504.032	- 506.064	- 3	2.035
<b>VIS Milano</b>	<b>Titoli in Gestione Patrimoniale</b>			<b>-</b>	<b>999.528</b>	<b>4.494.051</b>	<b>- 3.505.458</b>	<b>- 23</b>	<b>10.957</b>

<b>Riepilogo: Totale Titoli in Gestione Patrimoniale (a+b+c) al 31.12.2010</b>	<b>3.499.528</b>
--	------------------

Sono comprese nell'attivo circolante, poiché riferite a investimenti finanziari di breve periodo, le seguenti operazioni:

- Il mantenimento al 31/12 di un'obbligazione del Credito Artigiano, per un valore pari a euro 100.000, in scadenza nell'esercizio 2011.
- L'acquisto di obbligazioni *Burkleys Wealth*, per un valore totale di euro 1.100.000 (da parte del VIS - Roma) e di euro 1.300.000 (da parte del VIS - Lombardia), anch'esse in scadenza nell'esercizio 2011.
- L'acquisto e la dismissione durante l'esercizio, da parte del VIS - Lombardia, di "Pronti contro termine" che hanno consentito la realizzazione di un risultato positivo pari a euro 10.957. Al 31/12/2010 risultavano ancora in portafoglio investimenti di tale natura per un totale di euro 999.528.

Anche questi investimenti finanziari sono stati compiuti con la consulenza della società Retemanager Spa, riguardano le risorse finanziarie disponibili attraverso la gestione del cash-flow e sono stati effettuati ricercando profili di rischio ridotti, rapidità nei tempi di smobilizzo per soddisfare le esigenze progettuali e rispetto degli standard etici fondamentali.

*Anticipi alle controparti locali e alle sedi nei Pvs*

ANTICIPI PROGETTI PER PAESE	31.12.2010	31.12.2009
Albania	49.490	66.967
Angola	115.554	15.064
Argentina	- 15.747	43.008
Bangladesh	6.520	77.597
Bosnia	10.789	- 15.988
Burundi	12.363	117.309
Ciad	48.873	15.000
Cile	12.455	-
Congo	21.354	- 3.613
Cuba	-	5.710
Ecuador	- 13.424	- 11.032
Egitto	5.753	-
Etiopia	28.341	17.969
Haiti	391.029	-
Italia: Palermo - Santa Chiara	- 42.552	62.047
Libano	4.499	58.900
Madagascar	22.520	43.698
Mauritius	1.310	14.668
Medio Oriente (Turchia e Israele)	- 10.055	84.327
Pakistan	7.490	14.084
Palestina	18.501	6.812
Papua Nuova Guinea	- 27.922	- 36.686
Perù	19.394	- 1.174
Repubblica Dominicana	- 9.206	- 113.071
Sri Lanka	-	50.000
Sudan	-	31.716
Turchia	-	- 26.809
<b>SALDO ANTICIPI PROGETTI</b>	<b>657.329</b>	<b>516.502</b>

La rilevazione dei costi dei progetti è stata compiuta a fronte della liquidazione/rendicontazione degli anticipi/invii in loco, a prescindere dalla data di effettivo compimento delle spese. In particolare, nel corso dell'esercizio 2010 sono stati effettuati all'estero trasferimenti di risorse finanziarie come anticipi per progetti (finanziati da enti istituzionali) per un montante totale pari a euro 4.648.772. Sono stati rendicontati dal loco, per attività connesse agli stessi interventi, euro 3.991.444.

Il saldo di euro 657.329 sopra specificato scaturisce pertanto dalla somma delle seguenti partite:

- a) Quote trasferite in loco ma non rendicontate al 31/12 (saldi positivi per un totale di euro 776.235). In particolare, gli anticipi rimasti aperti al 31/12/2010 si riferiscono prevalentemente a contesti progettuali particolarmente complessi (ad es. Haiti e Angola), in cui cioè la gestione amministrativa e contabile secondo gli standard di bilancio risulta più lunga e difficile che in altri paesi, oppure a invii effettuati verso la fine del passato esercizio che saranno rendicontati nell'anno successivo e/o a spese sostenute nel corso del 2010 ma non ancora rendicontate dalle sedi e controparti locali.
- b) Costi di progetto sostenuti in misura maggiore rispetto agli invii in loco compiuti al 31/12/2010 (saldi negativi per un totale di euro 118.906). Tali spese, in quanto già sostenute e rendicontate dalle sedi progettuali (ad es. con anticipazioni compiute dalle controparti locali), sono state imputate a costi nel presente bilancio e saranno oggetto di copertura finanziaria attraverso appositi trasferimenti nell'esercizio successivo.

Si evidenzia che l'iscrizione e la gestione della voce di bilancio "Anticipi alle controparti locali e alle sedi nei Pvs" si riferiscono esclusivamente ai trasferimenti di risorse finanziarie compiuti per progetti finanziati da enti istituzionali, cioè di quote parti di contributi, e non comprendono gli invii di donazioni e offerte nei Pvs per attività solidaristiche e istituzionali che sono iscritti a bilancio direttamente come costi.

### Crediti

Crediti per Contributi	31.12.2010	31.12.2009	Variazioni
Stanziameti deliberati da Enti Finanziatori	8.906.242	9.092.778	-186.536
<b>Altri Crediti</b>			
Crediti verso Caritas - SCS e altri	3.175	43.403	-40.228
Crediti per assicurazioni	2.487	1.671	816
Crediti verso Istituti Previdenziali e Sicurezza Sociale	6.375	4.803	1.572
Crediti verso gestione progetti Sudan	5.091	11.821	-6.730
Crediti verso gestione progetti Etiopia	-	12.188	-12.188
Crediti per progetti consortili	45.943	-	45.943
Crediti per attività VIS	300.940	637	300.303
Crediti per Network	19.838	14.994	4.844
Crediti verso terzi	29.416	20.217	9.199
	<b>413.266</b>	<b>109.735</b>	<b>303.532</b>
<b>C R E D I T I</b>	<b>9.319.508</b>	<b>9.202.512</b>	<b>116.995</b>

*Crediti per Contributi* - Trattasi del credito che l'organismo, con ragionevole certezza, vanta verso gli Enti finanziatori per effetto di delibere ovvero comunicazioni degli stessi. Si rileva che la ONG adotta un comportamento prudentiale registrando i contributi a conto economico solo dopo l'incasso (liquidazione), limitandosi quindi a rilevare al momento della comunicazione della concessione del contributo il solo credito verso l'Ente, bilanciato dalla rilevazione nei risconti passivi del debito verso il corrispondente progetto destinatario dei relativi fondi.

*Altri Crediti* - Trattasi di vari crediti di natura diversa ma tutti riconducibili alla gestione delle attività ordinarie della ONG. Nel 2010, in particolare, si rilevano per la loro entità le seguenti partite:

- Crediti per attività VIS: sono costituiti prevalentemente da trasferimenti finanziari compiuti dal VIS

per attività nei Pvs ma non andati a buon fine poiché diretti su paesi sotto embargo (facenti parte della cd. "black list"). L'iscrizione a bilancio poggia sulla circostanza che, al 31/12/2010, tali risorse non risultavano ancora restituite alla ONG dalle banche internazionali, in quanto sono state riaccreditate nel gennaio 2011.

- Crediti per progetti consortili: trattasi di spese per progetti realizzati in partenariato con altre ONG o associazioni "capofila" degli interventi, che sono state anticipate dal VIS e che saranno oggetto di successivo rimborso.
- Crediti per Network: sono rappresentati da contributi attesi da altre Organizzazioni per diverse attività compiute in rete con il VIS e finalizzati alla copertura delle relative spese.

### Disponibilità liquide

Banca	C/C	Numero	31.12.2010	31.12.2009	Variazione
Intesa San Paolo	c/c n.	506976	4.720	143.187	- 138.467
Intesa San Paolo	c/c n.	512230	-	7.092	- 7.092
Intesa San Paolo	c/c n.	4737	131.681	584.005	- 452.324
Intesa San Paolo	c/c n.	62064	-	1.157	- 1.157
Credito Artigiano	c/c n.	84002	76.114		76.114
Credito Artigiano	c/c n.	10881	-	1.415	- 1.415
Credito Artigiano	c/c n.	10882	-	81.252	- 81.252
Credito Artigiano	c/c n.	20000	1.210.192	1.972.824	- 762.632
Credito Artigiano	c/c n.	84001	-	- 30	30
Credito Artigiano	c/c n.	10578	540.756	2.332.606	- 1.791.850
Credito Artigiano	c/c n.	10933	-	42.381	- 42.381
Credito Artigiano	c/c n.	11383	-	16.063	- 16.063
Credito Artigiano	c/c n.	11537	-	992	- 992
Banca Popolare Sondrio	c/c n.	5290	684	645	39
Cassa Rurale Treviglio	c/c n.	551565	10.791	5.695	5.096
Banca Etica	c/c n.	520000	134.809	116.053	18.756
Pay Pal	c/c n.		9.794	-	9.794
Commercial Bank of Ethiopia	c/c n.	773100	86.173	80.920	5.252
National Bank of Abu Dhabi - Sudan	c/c n.	32256	7.786	32.347	- 24.561
<b>Totale Banche c/c attivi</b>			<b>2.213.499</b>	<b>5.418.605</b>	<b>-3.205.106</b>

Posta	C/C	numero	31.12.2010	31.12.2009	Variazione
Posta	c/c n.	88182001	20.682	61.031	- 40.349
Posta	c/c n.	6008	702	5.929	- 5.227
Posta	c/c n.	76168277	189.149	91.471	97.678
Posta	c/c n.	10401040	9.975	1.124	8.851
<b>Totale Posta c/c attivi</b>			<b>220.508</b>	<b>159.556</b>	<b>60.953</b>

Cassa			31.12.2010	31.12.2009	Variazione
Cassa Euro			13.355	9.725	3.630
Cassa US\$			3.130	7.189	- 4.060
Cassa Estero			64	62	2

Cassa Birr Etiopia			1.613	561	1.052
Cassa Sudan			10.609	8.830	1.779
Cassa Euro sede VIS-Lombardia (MI)			514	613	- 99
<b>Totale cassa</b>			<b>29.285</b>	<b>26.981</b>	<b>2.304</b>

Le operazioni relative ai conti in valuta estera, durante l'esercizio, sono registrate al cambio del giorno in cui avvengono. A fine esercizio, in sede di stesura del bilancio, vengono riportati al cambio ufficiale del 31/12 evidenziando la differenza cambio attiva o passiva.

### Ratei e risconti

DESCRIZIONE	31.12.2010	31.12.2009	Variazione
Risconti attivi su spese per progetti	1.208.186	1.459.121	- 250.935
Diversi	9.029	6.152	2.877
<b>Totale</b>	<b>1.217.215</b>	<b>1.465.273</b>	<b>-248.058</b>

Il montate risconti attivi, pari a euro 1.217.215, comprende:

- a) euro 1.208.186, costituiti da anticipazioni finanziarie, compiute dalla ONG per progetti finanziati da enti istituzionali, di tranche di contributi non ancora erogate.
- b) euro 9.029, relativi a fatture o spese effettuate nel 2010 ma di competenza dell'esercizio 2011.

**PASSIVITA'****Patrimonio netto**

Di seguito è riportata la movimentazione del patrimonio netto al 31/12/2010:

DESCRIZIONE	31.12.2010	31.12.2009	Variazione
Risultati esercizi precedenti	253.623	250.809	2.814
Risultato d'esercizio	15.431	2.814	12.617
<b>Patrimonio Netto</b>	<b>269.054</b>	<b>253.623</b>	<b>15.431</b>

Il saldo del Patrimonio Netto, alla chiusura dell'esercizio 2010, è pari ad euro 269.054.

**Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato**

Saldo Trattamento Fine Rapporto al 31 dicembre 2009	94.561
Decrementi	0
Incrementi	46.546
<b>Saldo Trattamento Fine Rapporto al 31 dicembre 2010</b>	<b>141.106</b>
<b>Saldo Previdenza complementare al 31 dicembre 2010</b>	<b>747</b>

Il fondo accantonato rappresenta l'effettivo debito dell'organismo al 31/12/2010 verso i dipendenti in forza a tale data per tale finalità.

**Debiti**

I debiti valutati al loro valore nominale sono così suddivisi:

	31.12.2010	31.12.2009	Variazione
Debiti verso fornitori	228.105	128.889	99.216
Debiti tributari	42.320	36.365	5.954
Debiti verso Istituti previdenziali	72.304	54.277	18.027
Altri debiti	5.309.388	5.126.984	182.404
<b>D E B I T I</b>	<b>5.652.117</b>	<b>5.346.514</b>	<b>305.603</b>

Le partite più rilevanti della voce "Debiti verso fornitori" al 31/12/2010 risultano essere costituite da:

Associazione di 'Dee srl - Ufficio Comunicazione	22.500,00
Istituto Salesiano Pio XI - Tipografia e stampa	7.844,00
Telecom Italia Spa - Utenze telefoniche	26.365,36
LDV srl - Agenzia viaggi e biglietteria aerea	18.866,98

DKB - Fornitore prefabbricati Haiti	82.794,43
Freight Express - Ditta spedizioni estere	10.080,00

Nella voce "Debiti tributari" e "Debiti verso Istituti previdenziali" sono iscritti debiti verso l'erario per IRPEF e verso INPS e altri Istituti previdenziali da versare come sostituti di imposta.

La voce "Altri debiti" evidenzia, invece, pendenze della ONG per donazioni e offerte da inviare a destinazioni stabilite dai donatori, prevalentemente nei Pvs, pari in totale ad euro 5.309.388.

Tutti i debiti sopra specificati sono configurabili per loro natura come esigibili entro l'esercizio successivo.

### Ratei e risconti

DESCRIZIONE	31.12.2010	31.12.2009	Variazione
Risconti passivi per contributi incassati	4.025.173	3.861.973	163.199
Risconti passivi per contributi da incassare	8.906.242	9.092.778	-186.536
Ratei passivi	51.913	82.921	-31.008
<b>Totale Ratei e Risconti Passivi</b>	<b>12.983.327</b>	<b>13.037.672</b>	<b>-54.345</b>

*Risconti passivi per contributi incassati* - Trattasi di risconti passivi per contributi incassati su progetti finanziati da enti istituzionali in corso a fine esercizio. Il rinvio di tali contributi ai futuri esercizi in base alla competenza economica rispetta il principio di correlazione tra costi sostenuti e contributi maturati ed è altresì connesso alla tempistica di esecuzione degli interventi. La voce "Risconti passivi per contributi incassati" - quindi fondi da donatori istituzionali disponibili per esercizi futuri - è passata ad euro 4.025.173.

*Risconti passivi per contributi da incassare* - Trattasi di risconti passivi per contributi già iscritti a bilancio ma non ancora incassati su progetti in corso a fine esercizio. Anche in questo caso il rinvio di tali contributi ai futuri esercizi in base alla competenza economica rispetta il principio di correlazione tra costi sostenuti e contributi maturati, ed è connesso alla tempistica di esecuzione degli interventi. La voce "Risconti Passivi per contributi da incassare" - quindi crediti vantati nei confronti di donatori istituzionali - è risultata pari ad euro 8.906.242.

### Conti d'ordine

In ottemperanza a quanto previsto dall'art. 2423 del codice civile, secondo il quale "In calce allo stato patrimoniale devono risultare le garanzie prestate direttamente o indirettamente" distinguendole per natura e per beneficiario, si rilevano di seguito le garanzie fideiussorie per progetti cofinanziati da enti istituzionali pubblici che risultavano accese al 31/12/2010.

Per l'avvio e la realizzazione di taluni interventi, alcuni enti finanziatori richiedono garanzie fideiussorie ad hoc, attivate su percentuali predefinite del contributo totale di cui la ONG risulti beneficiaria. Tale fattispecie ricorre prevalentemente con alcuni Enti di cooperazione decentrata, con il Ministero Affari Esteri - nel caso di fondi presso le ambasciate in loco per interventi di emergenza -, con il Dipartimento della Protezione Civile e con pochi altri donatori istituzionali. Normalmente i costi delle fideiussioni sono eleggibili e pertanto coperti dal budget dei progetti.

Le garanzie fideiussorie che risultavano accese al 31/12 /2010 sono le seguenti:

BANCA	RIF.TO	ENTE FINANZIATORE	IMPORTO GARANTITO
POP. SONDRIO	162880/08	Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali	31.881
POP. SONDRIO	171523/09	AATO Laguna di Venezia	160.000
POP. SONDRIO	169876/09	Regione Lombardia	72.299
<b>Totale impegni per fideiussioni</b>			<b>264.180</b>

## - CONTO ECONOMICO -

In coerenza con le Linee Guida per la redazione dei bilanci d'esercizio degli enti no-profit emanate dall'Agenzia per le Onlus, il Conto economico del presente bilancio è stato redatto articolandolo nelle cd. "aree gestionali". L'attività di rendicontazione negli enti no-profit, come il VIS, ha infatti, come scopo principale, quello di informare i terzi sull'attività posta in essere nell'adempimento della missione istituzionale ed ha, come oggetto, le modalità attraverso le quali l'ente ha acquisito ed impiegato le risorse nello svolgimento di tali attività.

Il Rendiconto Gestionale a proventi/ricavi e oneri/costi informa, pertanto, sulle modalità con le quali le risorse sono state acquisite ed impiegate nel periodo, con riferimento alle cosiddette "aree gestionali". Le aree gestionali dell'ente non profit individuate dalle Linee Guida sono:

- *Attività tipica o di istituto.* Si tratta dell'attività istituzionale svolta dall'organismo no-profit seguendo le indicazioni previste dallo statuto.
- *Attività promozionale e di raccolta fondi.* Si tratta di attività svolte dall'ente, nel tentativo di ottenere contributi ed elargizioni (anche con destinazione specifica purché aventi natura di liberalità e coerenza con le finalità istituzionali) in grado di garantire la disponibilità di risorse finanziarie per realizzare attività funzionali e/o strumentali al perseguimento dei fini istituzionali.
- *Attività accessoria.* Si tratta di attività diversa da quella istituzionale ma complementare rispetto alla stessa in quanto in grado di garantire all'ente no-profit risorse utili a perseguire le finalità istituzionali espresse dallo statuto.
- *Attività di gestione finanziaria e patrimoniale.* Si tratta di attività di gestione patrimoniale e finanziaria strumentali all'attività di istituto.
- *Attività di natura straordinaria.* Si tratta di attività straordinarie strumentali all'attività di istituto. In quanto straordinarie hanno natura eccezionale e possono non ricorrere.
- *Attività di supporto generale.* Si tratta dell'attività di direzione e di conduzione dell'ente che garantisce il permanere delle condizioni organizzative di base che ne determinano il divenire.

I valori di periodo sono comparati con gli stessi valori del periodo precedente. Se vi sono variazioni nei criteri di valutazione o rappresentazione che influiscono sulla significatività della comparazione, queste sono inserite nella presente Nota Integrativa per garantire la completezza dell'informazione.

Nelle pagine seguenti si offre pertanto la presentazione in dettaglio dei proventi e degli oneri che hanno caratterizzato le aree gestionali del VIS nell'esercizio 2010 e i corrispondenti valori dell'esercizio precedente opportunamente riclassificati per essere paragonabili. Si rileva altresì che la classificazione e imputazione degli stessi proventi e oneri nelle diverse aree risulta determinata anche dalla progressiva applicazione sul piano dei conti delle Linee Guida e dei Criteri, emanati sempre dall'Agenzia per le Onlus, in tema di raccolta fondi e di Sostegno a Distanza (SaD). L'applicazione di tali criteri risponde alle finalità di una più corretta identificazione delle partite e rendicontazione sociale.

Nel presente bilancio, rispetto all'esercizio precedente, sono state effettuate le seguenti riclassifiche di proventi e oneri nelle relative aree di attività:

- I proventi relativi al Sostegno a Distanza (SaD) e al sostegno alle attività missionarie nei Pvs sono stati tutti imputati all'area di attività da raccolta fondi e attività promozionali; gli stessi sono presentati in Nota Integrativa ripartiti per le attività svolte dal VIS Roma e dal VIS Lombardia. Lo scorso esercizio le stesse risorse, non distinte per natura, erano invece state in parte ripartite nell'area dei proventi da "attività tipiche" e in parte in quella da "attività promozionali e di raccolta fondi".
- Il rimborso delle spese sostenute dal VIS per i trattamenti dei volontari e cooperanti di altri Enti (in forza delle convenzioni in essere con Caritas Italiana e Ordine dei Carmelitani Scalzi) è stato ascritto nell'area dei proventi da "attività accessorie" alla voce "Sostegno volontari e cooperanti nei Pvs per attività altri Enti". Nello scorso esercizio tali risorse erano state invece classificate tra i proventi da "attività tipiche".

Nell'area dei proventi da "attività promozionali e di raccolta fondi" e degli oneri da "attività tipica" sono stati evidenziate sia l'apporto di risorse derivanti dal gettito del cd. "5 x 1000", sia il relativo impiego. Ciò anche in ottemperanza alle "Linee guida per la predisposizione del rendiconto circa la

destinazione delle quote del "5 x 1000" dell'Irpef", emanate dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali - Direzione Generale per il Volontariato, l'Associazionismo e le Formazioni Sociali.

## PROVENTI DA ATTIVITA' TIPICHE

	31.12.2010	31.12.2009
<b>PROVENTI DA ATTIVITA' TIPICHE</b>	<b>8.528.105</b>	<b>8.576.880</b>
Quote associative	3.040	3.920
Quote associative	3.040	3.920
<b>Proventi per progetti cofinanziati da Enti istituzionali</b>	<b>6.836.670</b>	<b>6.464.326</b>
Contributi da:		
Ministero Affari Esteri	2.494.232	1.860.832
Commissione Europea	954.083	783.654
Caritas Italiana	24.983	20.005
Conferenza Episcopale Italiana	1.892.789	2.515.278
Enti diversi pubblici	474.113	831.148
Enti diversi privati	957.015	257.017
Organizzazioni Internazionali	39.455	196.391
<b>Proventi da privati per progetti e altre attività istituzionali</b>	<b>1.518.512</b>	<b>1.944.641</b>
Donazioni e offerte per:		
Progetti di sviluppo e microrealizzazioni	587.376	1.094.211
Sostegno volontari e cooperanti nei Pvs per attività VIS	79.996	23.173
Altre attività istituzionali in Italia e nei Pvs	851.141	827.257
<b>Contributi per attività di animazione missionaria in Italia e nei PVS</b>	<b>41.743</b>	<b>30.020</b>
Corso di formazione al Volontariato	400	1.155
Rimborsi per esperienze estive nei Pvs	35.159	22.800
Contributi per Harambée nazionale	5.190	6.065
Contributi per Animazione Missionaria	994	-
<b>Contributi per attività educative, formative e progettuali in Italia</b>	<b>128.141</b>	<b>133.973</b>
Settimana Educazione alla Mondialità	20.430	28.391
Contributi partecipanti corsi VIS-online	80.233	79.100
Contributi per progetti consortili EaS	27.478	26.482

La suddivisione tra contributi per progetti da una parte, ed offerte e donazioni dall'altra, si riferisce alla tipologia di interventi e di attività progettuale del VIS specie nei Pvs:

- a) Interventi strutturati ed oggetto di formulazione, istruttoria, finanziamento (da enti istituzionali pubblici o privati), implementazione e rendicontazione, secondo le fasi previste dal *Project Cycle Management (PCM)*.
- b) Interventi ed attività progettuali di sviluppo non riconducibili per natura, modalità di finanziamento e gestione, nonché per tipo di donator a quelle sub a).

Tutti i proventi che sono configurabili nella fattispecie sub a) sono stati riclassificati tra i "Proventi da attività tipiche", mentre le risorse (di fonte privata) descritte sub b) sono state imputate in parte tra i proventi dell'area "da attività tipiche" e in parte tra quelli dell'area di "raccolta fondi". Il criterio di suddivisione tra le due aree è costituito dalla natura del rapporto con il donator e dalla relativa modalità di finanziamento, che - nel caso di classificazione dei proventi tra quelli dell'area "da attività tipiche" - esulano da forme di raccolta fondi o attività promozionali.

*Articolazione delle donazioni e offerte*

In generale, le donazioni e offerte da privati al VIS possono essere articolate in tre alvei:

- a) Proventi con destinazione specifica, fondati esclusivamente su un rapporto fiduciario che intercorre tra il donatore e il destinatario/beneficiario finale (es. la comunità missionaria o il singolo missionario). In tale rapporto il VIS interviene esclusivamente come "intermediatore" attraverso cui i fondi sono canalizzati a destinazione. Le attività in loco sono condotte e realizzate direttamente dal destinatario finale dei fondi.
- b) Proventi con destinazione specifica, fondati prevalentemente su un rapporto fiduciario che intercorre tra la ONG e il donatore, ma in modo funzionale rispetto alla particolare finalità della donazione (ad es. le offerte per Sostegno a Distanza - SaD, per progetti o interventi specifici, per particolari gruppi di beneficiari diretti, ecc.). Il VIS in questo caso ha piena responsabilità operativa e finanziaria dell'uso dei fondi, generalmente in partenariato con le controparti locali missionarie. In tale fattispecie, i fondi sono destinati agli obiettivi e ai risultati dell'azione specificata, attraverso l'invio integrale a destinazione delle risorse raccolte oppure attraverso la parziale copertura di costi direttamente connessi alla sua realizzazione (ad es. acquisto attrezzature da inviare in loco, sostegno dei volontari inseriti nell'ambito dell'intervento e delle attività, ecc.).
- c) Proventi senza destinazione specifica. Si configurano come tali quelle offerte che i donatori hanno devoluto al VIS per attività e/o interventi non predefiniti all'origine. In questo caso i proventi si fondano sull'esclusivo rapporto fiduciario tra ONG e donatore, il quale "si affida" alla scelte discrezionali (purché coerenti con le finalità istituzionali e statutarie) del VIS. Queste offerte sono così destinate ad attività non coperte da altri contributi, come ad esempio progetti in aree "dimenticate", costi per volontari a carico dell'organismo, attività di educazione allo sviluppo, attività di formazione e sensibilizzazione, nonché eventuali maggiori passività.

Si precisa che:

- Nel caso delle risorse descritte sub a) il VIS procede esclusivamente al trasferimento delle stesse nel paese destinatario, trattenendo i soli costi degli invii in loco e, in alcuni casi, quote per la gestione amministrativa delle risorse previamente concordate con le controparti locali beneficiarie.
- Il VIS copre attingendo ai proventi sub b) e c) i costi sostenuti in loco per la realizzazione delle attività progettuali ed eventuali costi sostenuti dalla ONG in Italia ma comunque imputabili agli interventi per i quali le risorse erano destinate all'origine (ad es. spese per i volontari in loco, acquisti di attrezzature, pagamenti in Italia per forniture, costruzioni o servizi all'estero, ecc.).
- Attraverso un prelievo compiuto sulle offerte e donazioni della fattispecie sub b), compreso tra il 6% e il 10% del relativo importo, sono coperti oneri diversi della ONG (ad es. costi di personale e struttura in Italia e in loco).
- Le risorse descritte sub c) sono impiegate dal VIS per la copertura di qualunque attività purché compresa nelle finalità istituzionali e nella gestione ordinaria della ONG.

*Contributi per studi di fattibilità e costi di struttura*

Alcuni donatori istituzionali (tra i quali il Ministero Affari Esteri, la Commissione Europea e gli Enti di cooperazione decentrata) riconoscono nei piani finanziari dei progetti quote percentuali o forfetarie dei budget totali a copertura di costi di struttura, di fattibilità e di spese generali sostenuti dalla ONG. Nell'esercizio 2010 sono stati imputati al Conto economico proventi con tale natura pari a euro 446.708.

**ONERI DA ATTIVITA' TIPICHE**

	31.12.2010	31.12.2009
<b>ONERI DA ATTIVITA' TIPICHE</b>	<b>- 12.856.384</b>	<b>- 13.060.545</b>
<b>Oneri per progetti cofinanziati da enti istituzionali</b>	<b>- 6.393.286</b>	<b>- 6.351.889</b>
Ministero Affari Esteri	- 2.207.176	- 1.700.109
Commissione Europea	- 951.340	- 728.654
Conferenza Episcopale Italiana	- 1.878.126	- 2.612.717
Caritas Italiana	- 20.000	- 20.005
Enti diversi pubblici	- 437.080	- 828.511
Enti diversi privati	- 876.013	- 256.744
Organizzazioni Internazionali	- 23.551	- 205.150
<b>Spese gestione progetti</b>	<b>- 10.630</b>	<b>- 27.012</b>
Spese gestione progetti	- 3.704	- 2.120
Fattibilità	- 6.926	- 24.892
<b>Oneri per progetti nei PVS e altre attività istituzionali finanziate da privati</b>	<b>- 5.639.261</b>	<b>- 5.855.921</b>
Sostegno a distanza (SaD) - VIS Roma	- 111.546	- 193.286
Sostegno a distanza (SaD) - VIS Lombardia	- 1.888.786	- 2.020.223
Sostegno alle attività missionarie nel Pvs - VIS Roma	- 608.316	- 469.384
Sostegno alle attività missionarie nel Pvs - VIS Lombardia	- 1.965.817	- 1.761.911
Progetti di sviluppo e microrealizzazioni	- 569.078	- 993.390
Gemellaggi tra scuole	- 1.860	- 4.660
Progetti di emergenza, riabilitazione e ricostruzione	- 345.862	- 232.846
Altre attività istituzionali in Italia e nei Pvs	- 147.997	- 180.220
<b>Oneri per selezione, formazione e sostegno volontari</b>	<b>- 156.217</b>	<b>- 80.561</b>
Sostegno volontari e cooperanti nei PVS	- 1.526	- 16.403
Selezione e formazione volontari	- 2.459	- 13.784
Costi per volontari VIS	- 152.231	- 50.374
<b>Attività di animazione missionaria in Italia e nei PVS</b>	<b>- 66.739</b>	<b>- 54.388</b>
Animazione missionaria	- 7.863	- 13.250
Esperienza estiva nei Pvs	- 43.257	- 24.527
Corso di formazione al Volontariato	- 2.451	- 4.176
Harambée nazionale	- 13.169	- 12.435
<b>Informazione e comunicazione</b>	<b>- 12.207</b>	<b>- 7.589</b>
Sito www.volint.it e attività accessorie	- 12.207	- 7.589
<b>Oneri per attività di formazione</b>	<b>- 82.388</b>	<b>- 90.842</b>
Corsi VIS-online	- 40.510	- 40.899
Seminari e corsi	- 805	- 2.604
Settimana Educazione alla Mondialità	- 29.530	- 38.612
Borse di studio	- 11.543	- 8.728
<b>Oneri per attività di educazione allo sviluppo e promozione diritti umani</b>	<b>- 40.786</b>	<b>- 121.979</b>
Educazione alla mondialità e allo sviluppo	- 5.318	- 9.313

	31.12.2010	31.12.2009
Diritti Umani	- 15.770	- 15.237
Congresso Diritti Umani & Sistema Preventivo	-	- 57.068
Progetti consortili EaS	- 19.698	- 40.362
<b>Oneri per pubblicazioni</b>	<b>- 77.238</b>	<b>- 102.844</b>
Rivista "Un Mondo Possibile"	- 77.238	- 102.844
<b>Oneri per personale in Italia</b>	<b>- 377.632</b>	<b>- 367.519</b>
Collaborazioni professionali	- 103.861	- 201.481
Personale dipendente	- 273.771	- 166.038

Le offerte e le donazioni raccolte dal VIS da fonti private, articolate secondo la propria natura e la propria destinazione nelle voci che compongono il capitolo "*Oneri per progetti nei Pvs e altre attività istituzionali finanziate da privati*", quando trasferite in loco sono state ascritte e trattate a bilancio come oneri netti (costi) per la ONG e risultano supportati dalla documentazione bancaria comprovante l'avvenuto bonifico e da una sintetica rendicontazione. Il trattamento a bilancio di tali trasferimenti si fonda sulle seguenti caratteristiche:

- Il trasferimento è fondato prevalentemente sul rapporto fiduciario esclusivo che sussiste tra il donatore (sia persona fisica sia ente) e la controparte locale beneficiaria.
- La natura e la destinazione di tali offerte sono prevalentemente legate ad attività di accoglienza, supporto e mantenimento di specifici gruppi di beneficiari (ad esempio bambini di strada, orfani, ragazze madri, ecc.); le spese connesse a tali attività, nei contesti locali ove sono realizzate, sono generalmente sostenute con operatori economici informali che generalmente non soddisfano gli ordinari standard previsti per una ordinaria documentazione contabile di supporto.

Di seguito si presenta una tabella riepilogativa relativa all'utilizzo dei fondi del cd. "5 X 1000" pervenuto al VIS e impiegato nel corso dell'esercizio 2010:

RENDICONTAZIONE DEL 5 X 1000: DESCRIZIONE IMPIEGHI	IMPORTO
Trasferimento fondi in Bolivia per progetto Santa Cruz de la Sierra (bambini di/in strada)	10.010
Sostegno n.2 volontari VIS in Bolivia per progetto Santa Cruz de la Sierra	31.569
Sostegno n.5 volontari VIS in Palestina per progetti: MICAD Univerty of Bethlemme, Cremisan Wine Estate, Centro Artistico Salesiano e Museo Natività Bethlemme	57.602
Sostegno n.2 volontari VIS in Congo per progetto Don Bosco Ngangi - Goma	20.000
Emolumenti per consulenze per selezione e formazione volontari e gestione VISonline	24.938
<b>Totale oneri</b>	<b>144.119</b>

Il costo totale è stato ascritto alla voce "Altre attività istituzionali in Italia e nei Pvs".

**PROVENTI DA ATTIVITA' PROMOZIONALI E RACCOLTA FONDI**

	31.12.2010	31.12.2009
<b>PROVENTI DA ATTIVITA' PROMOZIONALI E RACCOLTA FONDI</b>	<b>5.601.748</b>	<b>5.471.744</b>
Proventi da privati per progetti e altre attività istituzionali	5.585.518	5.464.521
Donazioni e offerte per:		
Sostegno a distanza (SaD) VIS - Roma	240.394	452.597
Sostegno a distanza (SaD) VIS - Lombardia	1.888.786	2.020.223
Sostegno alle attività missionarie nei Pvs - VIS Roma	607.936	312.402
Sostegno alle attività missionarie nei Pvs - VIS Lombardia	2.136.037	1.912.266
Progetti di emergenza, riabilitazione e ricostruzione	347.095	232.909
Gemellaggi tra scuole	3.981	4.660
Borse di studio	12.792	8.728
Altre attività istituzionali in Italia e nei Pvs	348.498	520.735
<b>Campagne specifiche di raccolta fondi</b>	<b>16.230</b>	<b>7.223</b>
Gusto & Solidarietà	2.360	3.370
Un Muro Non Basta	3.828	1.065
Tutti a scuola	225	5.195
Trenta Ore per la vita	-	963
L'Africa non gioca	9.817	-

Nell'esercizio 2010 il VIS ha ricevuto risorse finanziarie dal gettito del cd. "5 x 1000" (compreso nella voce "Altre attività istituzionali") per un importo totale pari a euro 144.119, riferite all'anno fiscale 2008. Le modalità di impiego delle stesse sono state sopra specificate nella parte degli oneri da "attività tipica".

**ONERI DA ATTIVITA' PROMOZIONALI E RACCOLTA FONDI**

	31.12.2010	31.12.2009
<b>ONERI DA ATTIVITA' PROMOZIONALI E DI RACCOLTA FONDI</b>	<b>- 336.393</b>	<b>- 305.961</b>
<b>Campagne specifiche di raccolta fondi</b>	<b>- 6.875</b>	<b>- 7.937</b>
Gusto & Solidarietà	-	3.370
Un Muro Non Basta	-	3.491
Tutti a scuola	-	960
L'Africa non gioca	-	116
<b>Attività promozionali e di raccolta fondi</b>	<b>- 41.656</b>	<b>- 64.121</b>
Spese per raccolta fondi	-	46.073
Promozione: gadgets et alla	-	354
Brochure	-	16.192
Bomboniere solidali	-	1.502
<b>Informazione e comunicazione</b>	<b>- 23.395</b>	<b>- 30.991</b>
Ufficio stampa e comunicazione	-	30.991
<b>Oneri per pubblicazioni</b>	<b>- 107.417</b>	<b>- 80.894</b>
Pubblicazioni VIS Lombardia	-	80.894

Oneri per personale in Italia	-	157.049	-	122.018
Collaborazioni professionali	-	30.799	-	56.810
Personale dipendente	-	126.251	-	65.208

Come si evince dalle tabelle relative a proventi e oneri da raccolta fondi e attività promozionali, al netto delle riclassificazioni compiute il trend si è mantenuto sostanzialmente inalterato tra i due esercizi.

Si rileva che l'esercizio 2010 è stato caratterizzato soprattutto dalle attività promozionali degli interventi di emergenza e ricostruzione (Haiti e Pakistan), i cui proventi sono presentati sia in quest'area sia in quella "da attività tipiche" (soprattutto per progetti finanziati da enti istituzionali). Durante l'anno sono state inoltre programmate, predisposte e solo in parte avviate due campagne di raccolta fondi ("L'Africa non gioca" e "La fabbrica del sorriso") i cui risultati saranno evidenti soprattutto nell'esercizio successivo.

### PROVENTI DA ATTIVITA' ACCESSORIE

	31.12.2010	31.12.2009
<b>PROVENTI DA ATTIVITA' ACCESSORIE</b>	<b>289.072</b>	<b>269.919</b>
Rimborsi e Contributi per attività all'estero	282.703	269.121
Sostegno volontarie e cooperanti nel Pvs per attività altri Enti	274.820	265.160
Rimborsi per assicurazioni	7.883	3.961
Benevolo	6.369	798
Benevolo	6.369	798

### ONERI DA ATTIVITA' ACCESSORIE

<b>ONERI DA ATTIVITA' ACCESSORIE</b>	<b>- 449.674</b>	<b>- 473.526</b>
Informazione e comunicazione	- 23.397	- 30.991
Ufficio stampa & comunicazione	- 23.395	- 30.991
Centro Documentazione	- 2	-
Pubblicazioni	-	- 4.737
Testi e libri	-	- 1.041
Report annuale	-	- 3.696
Formazione e sostegno Comitati territoriali VIS	- 6.407	- 10.528
Formazione e sostegno comitati	- 6.407	- 10.528
Attività di networking e altri oneri istituzionali	- 74.126	- 123.983
DBN - Don Bosco Network	- 10.541	- 11.670
CINI	- 26	- 11.321
AGIRE	- 2.791	- 22.414
Altri oneri Istituzionali	- 60.768	- 78.578
Oneri per sostegno volontari altri Enti	- 303.292	- 253.792
Costo volontari e cooperanti altri Enti	- 296.380	- 248.174
Assicurazioni	- 6.912	- 5.619
Benevolo	- 6.369	- 798
Apporti benevoli	- 6.369	- 798

Oneri per personale in Italia	-	36.083	-	48.697
Collaborazioni professionali	-	16.171	-	13.091
Personale dipendente	-	19.911	-	35.606

## PROVENTI E ONERI DA ATTIVITA' FINANZIARIE E PATRIMONIALI

DESCRIZIONE	31.12.2010	31.12.2009	Variazione
Interessi attivi banca e posta	18.048	59.712	-41.664
Differenza cambi attiva	9.714	1.618	8.095
Rendimenti e cedole titoli	82.982	450	82.532
Incremento valore fondi e titoli	10.957	319.689	-308.732
<b>Proventi finanziari e patrimoniali</b>	<b>121.700</b>	<b>381.469</b>	<b>-259.769</b>
Costi e commissioni banca e posta	7.051	17.433	-10.383
Interessi passivi banca e posta	12	3	10
Altri interessi passivi	3	94	-91
Differenza cambi passiva	12.813	16.700	-3.887
Altri oneri finanziari	-	1.624	-1.624
<b>Oneri finanziari e patrimoniali</b>	<b>19.879</b>	<b>35.854</b>	<b>-15.975</b>

Le voci "Proventi finanziari e patrimoniali" e "Oneri finanziari e patrimoniali" comprendono: gli interessi attivi e passivi, i costi di gestione relativi ai c/c bancari e postali in moneta nazionale e in valuta intestati all'organismo, in Italia e all'estero, i rendimenti e le cedole da titoli e immobilizzazioni finanziarie, nonché l'eventuale incremento o decremento di valore delle gestioni patrimoniali e finanziarie a seguito di dismissioni dei titoli avvenuta nel corso dell'esercizio. Su questo cfr. anche i paragrafi della presente Nota integrativa relativi alle "Immobilizzazioni finanziarie" e alle "Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni"

### Imposte d'esercizio

DESCRIZIONE	31.12.2010	31.12.2009	Variazioni
Irap	47.327	45.594	1.733
Ritenuta d'acconto su interessi attivi banche	4.873	15.974	- 11.101
<b>Imposte d'Esercizio</b>	<b>52.199</b>	<b>61.568</b>	<b>- 9.368</b>

La voce "Imposte d'esercizio" comprende gli oneri riferibili all'esercizio per IRAP e ritenute subite su interessi attivi bancari. Il valore dell'IRAP è di poco aumentato rispetto all'esercizio precedente.

**PROVENTI E ONERI STRAORDINARI**

DESCRIZIONE		31.12.2010	31.12.2009	Variazione
Proventi Straordinari	Sopravvenienze attive	25.448	83.016	-57.568
Oneri Straordinari	Sopravvenienze passive	3.202	2.338	864

Le sopravvenienze attive e passive si riferiscono prevalentemente alla chiusura in positivo o negativo di fattispecie già pendenti in esercizi precedenti. Comprendono, nell'esercizio 2010, da una parte, il contributo ricevuto per l'ospitalità di apparati telefonici presso la sede di Roma e la chiusura in positivo di pendenze per collaborazioni e partenariati; dall'altra, in negativo, il sopravvenuto pagamento di alcune pendenze.

**RICLASSIFICAZIONE DEI PROVENTI SECONDO LE FONTI**

Di seguito si offre una riclassificazione più dettagliata e articolata del quadro dei proventi di competenza del 2010.

Si evidenzia che tali proventi sono stati iscritti a Conto Economico appunto secondo il principio di competenza e non per cassa. Ciò può implicare che il totale degli accrediti finanziari nell'anno (da parte di ciascun donatore) possa risultare differente dal totale dei proventi considerati di competenza dell'esercizio.

**PROVENTI 2010 DA ATTIVITA' TIPICHE, PROMOZIONALI, RACCOLTA FONDI E ACCESSORIE: FONTI & IMPIEGHI**

FONTI PUBBLICHE (da attività tipiche)	31.12.2010	31.12.2009	Variazioni	
Ministero Affari Esteri	2.494.232	1.860.832		633.400
Commissione Europea	954.083	783.654		170.430
Dipartimento Protezione Civile	98.235	527.664	-	429.429
Enti pubblici diversi (cooperazione decentrata)	375.878	303.485		72.393
Organizzazioni Internazionali	39.455	196.391	-	156.936
<i>A) Totale fonti pubbliche</i>	<i>3.961.883</i>	<i>3.672.025</i>		<i>289.858</i>
FONTI PRIVATE (da attività tipiche, promozionali e di raccolta fondi)	31.12.2010	31.12.2009	Variazioni	
Conferenza Episcopale Italiana	1.892.789	2.515.278	-	622.489
Caritas Italiana	24.983	20.005		4.978
Enti privati diversi (fondazioni, network, ecc.)	957.015	257.017		699.997
Sostegno a distanza (SaD) - VIS Roma	240.394	452.597	-	212.203
Sostegno a distanza (SaD) - VIS Lombardia	1.888.786	2.020.223	-	131.438
Progetti di emergenza, riabilitazione e ricostruzione	347.095	232.909		114.186
Progetti di sviluppo e microrealizzazioni	587.376	1.094.211	-	506.835
Altre attività istituzionali in Italia e nei Pvs	1.199.638	1.347.993	-	148.354
Sostegno alle attività missionarie nei Pvs - VIS Roma	607.936	312.402		295.534
Sostegno alle attività missionarie nei Pvs - VIS Lombardia	2.136.037	1.912.266		223.771
Sostegno volontari e cooperanti nei Pvs per attività VIS	79.996	23.173		56.823
Gemellaggi tra scuole	3.981	4.660	-	679
Borse di studio	12.792	8.728		4.064
Campagne specifiche di raccolta fondi	16.230	7.223		9.007
Contributi per attività di animazione missionaria in Italia e nei PVS	41.743	30.020		11.723
Contributi per attività educative, formative e progettuali in Italia	128.141	133.973	-	5.832
Quote associative	3.040	3.920	-	880
<i>B) Totale fonti private</i>	<i>10.167.970</i>	<i>10.376.598</i>	-	<i>208.629</i>
FONTI PRIVATE (da attività accessorie, finanziarie, prov. straordinari)	31.12.2010	31.12.2009	Variazioni	
<i>C) Totale altre fonti private</i>	<i>436.219</i>	<i>734.404</i>	-	<i>298.184</i>
<b>TOTALE GENERALE</b>	<b>14.566.072</b>	<b>14.783.027</b>	-	<b>216.955</b>

Circa il trend 2010 dei principali donatori, si può rilevare quanto segue:

- a) I proventi dal MAE-DGCS evidenziano una inversione di tendenza rispetto all'esercizio precedente, segnando una netta crescita. Nonostante la contrazione nell'approvazione di progetti e nell'erogazione di nuovi contributi che il MAE-DGCS ha avviato dalla fine del 2008 per tutte le ONG italiane, tale andamento è riconducibile alla sostanziale tenuta dei rapporti con il Ministero Affari Esteri e all'andamento dei programmi dallo stesso approvati e finanziati. Le prospettive per l'esercizio 2011 si profilano con le stesse caratteristiche del 2010.

- b) Anche il trend della Commissione Europea (CE) ha subito una lieve ripresa, ma il rapporto con il donatore comunitario è nella sostanza consolidato nel trend registrato.
- c) La diminuzione in senso assoluto del contributo del Dipartimento della Protezione Civile (DPC) è ascrivibile alla chiusura dei programmi post-tsunami nel Sud-est asiatico. Attualmente il Dipartimento non è impegnato in programmi di emergenza e ricostruzione all'estero e, pertanto, non si profilano ipotesi di ripresa del rapporto fiduciario che ha avuto con il VIS dal 2005.
- d) In ripresa i proventi dalla Cooperazione decentrata (Regioni ed Enti Locali), che si attestano su livelli positivi.
- e) Nel 2010 l'apporto da Organizzazioni Internazionali si è sostanzialmente contratto per la chiusura dei programmi in essere con Danida (l'Agenzia di cooperazione danese) in Sudan e con il Fondo Globale per la lotta all'HIV per un intervento in Angola. Nei prossimi anni sarà ancor maggiore l'impegno della ONG per la ricerca di fondi presso tali donatori istituzionali, presenti soprattutto in loco con proprie delegazioni.
- f) Il contributo della Conferenza Episcopale Italiana nel corso del 2010 ha subito un netto calo dovuto principalmente alla chiusura di alcuni importanti programmi pluriennali. Tuttavia, come dimostrato dalla recente approvazione di alcuni importanti interventi, rimane solido il rapporto fiduciario nei confronti del VIS come ONG di ispirazione cattolica al servizio delle azioni di "cooperazione ecclesiale". I proventi dalla CEI hanno riguardato sia progetti di sviluppo sia numerosi interventi di emergenza e ricostruzione.
- g) I proventi ascritti alla voce "Enti privati diversi" hanno registrato nel 2010 una netta crescita dovuta soprattutto ai contributi del network Agire per i programmi di emergenza e ricostruzione in Haiti e in Pakistan. Tale trend sarà confermato anche nel prossimo esercizio, nel quale sarà altresì rilevato un apporto significativo della Caritas Italiana per un progetto a Port au Prince.

Si rileva che i contributi ottenuti da donatori pubblici hanno destinazione specifica e predefiniti obblighi di d'impiego e di rendicontazione. Nel caso dei donatori più importanti (MAE-DGCS e CE), le procedure stabiliscono anche di sottoporre ogni rendiconto annuale ad audit compiute da terze società di revisione ai fini di una maggiore trasparenza nell'impiego dei fondi ricevuti.

Dai dati emergenti dalla tabella sopra presentata e dal Conto economico si può infine evidenziare, in relazione alla natura delle fonti, la seguente composizione:

DESCRIZIONE		31.12.2010	31.12.2009
A1	% Proventi pubblici su totale proventi da attività tipiche	46,46%	42,81%
A2	% Proventi pubblici su totale proventi da attività tipiche, promozionali e raccolta fondi	27,48%	25,65%
A3	% Proventi pubblici su totale generale dei proventi d'esercizio	27,20%	24,84%
B1	% Proventi privati da attività tipiche su totale proventi da attività tipiche	53,54%	57,19%
B2	% Proventi privati su totale proventi da attività tipiche, promozionali e raccolta fondi	72,52%	74,35%
B3	% Proventi privati su totale generale dei proventi d'esercizio	69,81%	70,19%
C3	% Proventi di altra natura su totale generale dei proventi d'esercizio	2,99%	4,97%

**ONERI DA ATTIVITA' DI SUPPORTO GENERALE**

	31.12.2010	31.12.2009
<b>ONERI DA ATTIVITA' DI SUPPORTO GENERALE</b>	<b>- 832.910</b>	<b>- 840.421</b>
<b>Spese per acquisti</b>	<b>- 21.921</b>	<b>- 26.379</b>
Carburante autoveicoli	- 1.455	- 1.489
Attrezzature varie e minute	- 13	- 30
Cancelleria	- 5.355	- 2.871
Gasolio per uso domestico	- 68	-
Gasolio per riscaldamento	- 7.112	- 3.186
Generi alimentari e medicinali	- 4.534	- 6.204
Materiali di consumo	- 793	- 1.575
Materiali di manutenzione	- 363	- 421
Acquisti sede di Milano	- 2.229	- 10.603
<b>Spese per servizi</b>	<b>- 211.733</b>	<b>- 252.430</b>
Spese telefoniche	- 48.214	- 34.620
Trasporti e viaggi (ferrovia, aereo, auto)	- 266	- 123
Rimborsi spese chilometrico	- 34	- 20
Spedizioni	- 368	- 731
Canoni di assistenza	- 19.414	- 18.191
Pulizia locali sede di Roma	- 17.500	- 20.200
Manutenzione e riparazioni	- 1.479	- 6.703
Manutenzione macchine ufficio	- 2.335	- 637
Manutenzione sede locali e impianti	- 1.195	- 3.216
Manutenzione e spese per autoveicoli	- 6.597	- 4.839
Adempimenti Legge 626	- 5.869	-
Consulenze tecniche e professionali	- 40.047	- 88.763
Assicurazioni diverse	- 1.379	- 1.207
Servizi sede di Milano	- 67.036	- 73.179
<b>Altri oneri istituzionali</b>	<b>- 36.000</b>	<b>- 36.000</b>
Altri oneri per struttura sede centrale	- 36.000	- 36.000
<b>Organi politici</b>	<b>- 167.465</b>	<b>- 168.547</b>
Organi politici (Comitato Esecutivo e Consiglio Direttivo)	- 142.458	- 154.017
Spese per assemblea sociale	- 9.825	- 8.637
Spese di rappresentanza	- 90	-
Bilancio sociale	- 14.221	- 248
Codice Etico	- 872	- 5.645
<b>Oneri diversi di gestione</b>	<b>- 3.696</b>	<b>- 6.728</b>
Valori bollati	- 2.395	- 2.979
Quote associative carte di credito	- 362	- 379
Altre imposte e tasse	- 25	- 37
Multe e ammende	- 117	- 232
Abbonamenti Internet	- 909	- 3.270
Arrotondamenti	111	170
<b>Ammortamenti e svalutazioni</b>	<b>- 30.625</b>	<b>- 53.570</b>
Ammortamento ordinato beni materiali	- 22.558	- 25.263

	31.12.2010	31.12.2009
Ammortamento beni immateriali	- 8.067	- 28.307
<b>Oneri per personale in Italia</b>	<b>- 361.470</b>	<b>- 296.767</b>
Collaborazioni professionali	- 48.034	- 123.199
Personale dipendente	- 313.436	- 173.567

Di seguito si evidenziano, per alcuni capitoli di spesa, alcuni approfondimenti:

#### *Organi Politici*

I costi comprendono spese, indennità e rimborsi connessi al funzionamento degli organi politici (Assemblea, Consiglio Direttivo e Comitato esecutivo). Le indennità dei membri del Comitato Esecutivo sono state pari a euro 98.800. La misura di tali indennità è corrispondente a quella stabilita dal Consiglio Direttivo nel 2007 e dalle modifiche introdotte dall'Assemblea dei Soci nel 2009.

#### *Costi per Acquisti e per Servizi*

La voce di bilancio comprende, tra gli altri, i costi connessi al funzionamento della sede centrale di Roma e di quella operativa di Milano (VIS - Lombardia). Il trend è stabile.

#### *Ammortamenti*

Per quanto concerne gli ammortamenti, si specifica che gli stessi sono stati calcolati sulla base della durata utile del cespite e del suo utilizzo.

#### *Costi per il personale*

Come si è visto, i costi totali del personale impiegato nella ONG sono stati riclassificati per ogni area gestionale, a seconda delle attività nelle quali è stato impiegato (attività tipiche, promozionali e raccolta fondi, accessorie e di supporto generale), ed è sempre stato articolato in due sottogruppi per tipologia di rapporto contrattuale (collaborazioni professionali o personale dipendente) qualora i relativi oneri non siano stati direttamente imputati a progetti.

La voce "Personale dipendente" include sempre la spesa totale per il personale con contratto a tempo indeterminato (CCNL cd. Agidae), compresi gli oneri previdenziali e assicurativi, gli scatti e gli accantonamenti di legge.

#### *Oneri diversi di gestione*

La voce rileva principalmente i costi per acquisto di valori bollati, abbonamenti a internet e a riviste.

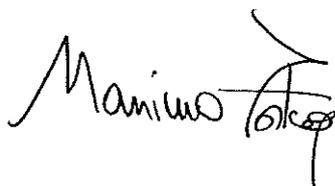
---

*Il presente bilancio, costituito da Stato Patrimoniale, Conto Economico e Nota Integrativa, rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria, nonché il risultato economico dell'esercizio e corrisponde alle risultanze delle scritture contabili.*

---

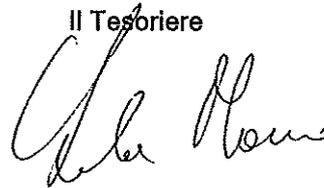
Roma, 15 aprile 2011

Il Presidente



(Massimo Zorzea)

Il Tesoriere



(Mario Lela)